



中田アキラ
AKIRA NAKATA

花音様から初コミックスです
楽しんでいただけたら幸いです！

花音
HANAYOTO COMICS

恋する鉄面皮

中田アキラ
Akira Nakata

Koi suru
tetsumenpi

中田アキラ

秀文社



ISBN978-4-8322-9023-5

C9979 ¥620E



雑誌 51360-62

定価: 本体620円+税

社内一評判のイケメン、営業部エース・北川誠之には、
誰にも見えない秘密がある。

ひょんなことで顔が赤くなってしまいうるキンハートなのだ。

ある日、華しくて活発な開発部ホープ・夢野美緒の彼女と
偶然出会っていられることに気がついてから、

「どうして美緒さんを見つづけると、安心するんだろう？」と、
悩んでしまった？

一方、無気味な北川の態度にイライラする美緒にも、秘密があった。

北川が入社した4年前から目をつけていた

生粋のゲイなのだ――

表面は純粋ソーマン(ゴスプレート)×社最若手人間(ゲイ)。

ままたまらないオフィスラブ！ 隔さ下ろし入り。

HANAYOTO COMICS


中田アキラ
恋する鉄面皮
夢野美緒
美人に恋して
美人に夢みて
強引作家と曲げ犬の初恋
向人を感じて
強引作家とひな鳥の片恋
向人に誘われて

夢野美緒
キス、じゃない
初めて、じゃない！
笑顔、じゃない！
好き、じゃない！
ふたりじゃない！
純真じゃない！
恋、じゃない！
好き、じゃない！
新登場 ペットじゃない！
ゴージャス、じゃない！
純真、じゃない！
過保護じゃない！
新登場 体、じゃない！
恋、じゃない！

いまだ十五郎
同僚人のためのひらで
結ばれぬまで
キスもできなかった

北川誠之
ハッピー・ザ・ローエディング♥
笑しき駄目。ち。
一ツアーシングラズ。
虚になった一瞬
一純愛の青年
恋は愛で、恋される。
プレイボーイ・ブーム。
落ちる影の恋人。
メンズ・ラブ
相方
創えた相方
甘えた影のしつけ方
囚われた甘い駄目。ち
相方の愛しかた
影のマーキング
エロティックにこそ開けて
影は高層のゴースト

秋田さき
お中さんとナイトさま
フーランツリーの子子様
島田御前のお愛
恋人は期間限定のハニー
おまきの可愛いお中さん
恋人は年下のスーパースター
僕の愛しいお中さん
お中さんのあふない初恋♥
お中さんの恋愛試験
お中さんのあふない
お中さんの大団円で大好きな
お中さんのヤンキーな学園祭♥
お中さんのドキドキお泊まり♥
お中さんが引かれてます。



STOP

You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ^^
Remember to say THANK YOU.



KOISURU TETSUMENPI

BY: NAKATA AKIRA

BOOK 1 CHAPTER 1

COORDINATOR : GWENDAL VON VOLTAIRE

SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE

TRANSLATOR : FLIRTINGWITHDISASTER

EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD

PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU*



C O N T E N T S

恋する鉄面皮……………3

ゝその後の第2Rゝ……………163



KOISURU TETSUMENPI 1

恋する鉄面皮 1



WELL
THEN, WE'RE
ASSUMING THAT
YOU WILL USE
OUR COMPANY'S
PLAN THIS
YEAR, TOO,

IS THIS
CORRECT?

THANK YOU
VERY MUCH.
I'M GLAD
TO BE OF
ASSISTANCE.

KITAGAWA-
KUN.

YES, I'LL
LEAVE IT
TO YOU,

I EXPECTED
SOMETHING LIKE
THIS SO I TOLD
THE PEOPLE OF
THE DEVELOPMENT
TEAM TO OPEN UP
THEIR SCHEDULES
TONIGHT.

ACTUALLY,

THIS MAY
SEEM A BIT
RUSH, BUT
HOW ABOUT
A DRINK
TONIGHT?

ARE YOU
BUSY?

AWAHA!

click



Sales Department's ace for 4 years.		ting		Kitagawa Ryouno, 26 years old,	
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
Tsu-chiura	Saki	Kita-gawa	Sho-goku	Uda-gawa	Inoue



EXCUSE ME,
I'LL BE OUT
FOR A WHILE.

I NEED TO
DO IT
EVERYDAY,
YOU KNOW?

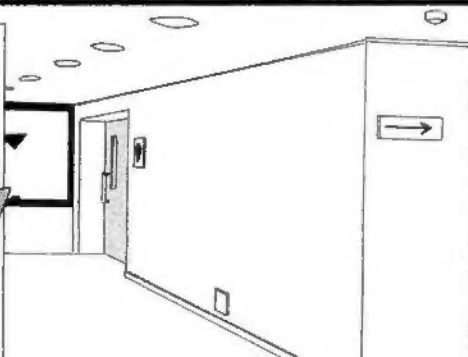
FIRST HALF
OF THE YEAR
AND YOU'RE
RUNNING
AHEAD OF
OTHERS
ALREADY,
KITAGAWA!

Despite his
handsome
appearance
and easy-to-
approach
personality,
the truth is,

he's hiding
a big secret.



cough
cough



He
is...

ARGH

...unexpectedly
a chicken-
hearted man.



flap
flap

I'VE BEEN
DEALING
WITH THIS
BLUSHING
DISORDER
FOR A LONG
TIME NOW.*

BUT
I FEEL
LIKE IT'S
GETTING
WORSE...

IT WASN'T
EVEN LIKE
THIS WHEN
I FIRST
CAME HERE.

open



THAT
WAS
STRESS-
FUL!

THE BUSINESS
TALK TOOK SO
LONG, AND WHEN
I CAME BACK
THEY SHOWERED
ME WITH PRAISES.

AM I GONNA
BE OKAY?! IS
MY FACE RED?!

gasp

gasp

T/N: Blushing disorder or Erythromania. If you look up on the net, it seems like it's a mania for blushing or enthusiasm for blushing.



I thought I improved,
but to tell the truth,

I am aware of how my female
colleagues look at me



Eventually, I became
the top employee,
and learned to mask
myself with a smile





NATSUME-SAN
FROM THE
DEVELOPMENT
TEAM...

daze

AH...



YOU'RE
HAVING
DIARRHEA,
TOO?

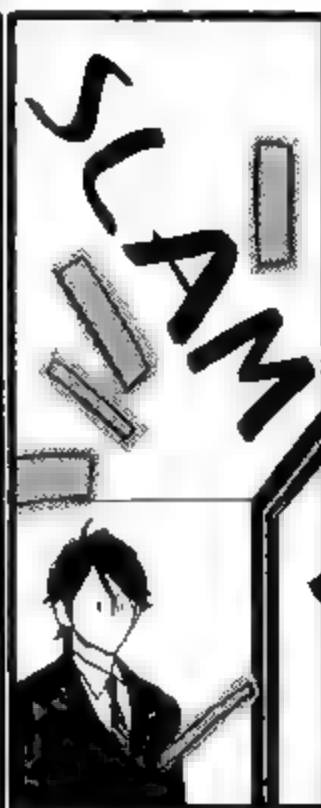
THE
LOVERBOY
FROM SALES
DEPARTMENT,
HUH...

...



SAYING
"DIARRHEA"
THE
SECOND HE
SAW ME...

HOW
VULGAR.



PLEASE
MOVE IF
YOU'RE
DONE.
I'M IN
A REAL
PINCH
HERE.

IF NOT,
WHY GO
TO A
COMFORT
ROOM AS
FAR AS
THIS?

WHAT?



WELL, IT'S
BEST TO
LEAVE NOW.
THAT'S THE
PROPER
ETIQUETTE.

494

LOVERBOY,
HUH...

The hope of
Development
department
with 2 years
seniority,
Natsume-san...



I'm not good at
handling snide
remarks like that

It seems like
he hates me but
I don't know why

BUT
THANKS
TO THAT,
I GAINED
MY COM-
POSURE.

THE
TENSION
WENT
DOWN,
TOO.

Kitagawa!





departments and meet up
some times, so whatever
it may be



PLANNED
TO MEET

PEOPLE
FROM THE
DEVELOP-
MENT
MENT
ARE FREE

I HEARD
YOUR
PROGRAM

BUT SINCE
HE CAME,
MAYBE HE
REALLY GOES
TO THIS KIND
OF PLACE.

SAME
HERE.

THIS IS
NEWS
TO ME.

IS NATSUME-
SAN THE TYPE
TO GO TO
THIS KIND OF
PLACE?



OI, WHAT
ARE YOU
DOING?

THEY ARE
CALLING US
NOW, SO
DON'T MAKE
THEM WAIT.

I'M TALKING TO
YOU, LOVERBOY,
AND THE SHORTY
OVER THERE!

JUST LIKE
WHAT I'VE
HEARD ABOUT
YOUR
PERSONALITY,
NATSUME-
KUN.

I'm not
sure
about
that.

WELL...

Pardon
me.

EVEN
KITAGAWA'S
WEAK IN
FRONT
OF YOU.

Ahaha!
YOU'RE
DOING
GREAT
NATSUME-
KUN,

ACK...







Natsume-san and I

have
the same
complex?!



Hurry up!

YES,
PLEASE!

AH!

LIM...



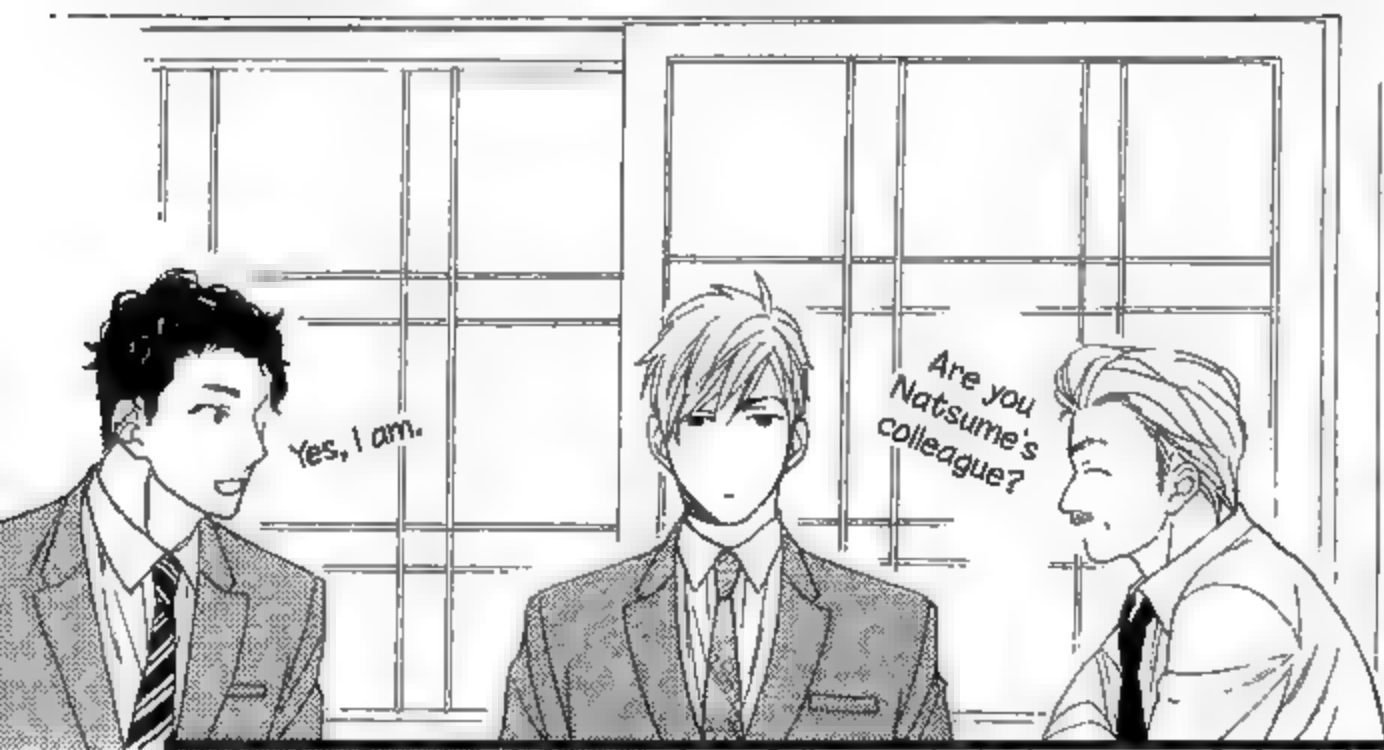
AND FOR
KITAGAWA-KUN,
YOU'LL HAVE
BEER AS WELL?



BUT
MAYBE
THIS
IS GOOD
FOR ME.

You'll have
beer too,
right?

DAMN...



Yes, I am.

Are you
Natsume's
colleague?



AT TIMES
LIKE THIS,
I'D PRO-
BABLY BE
STANDING
IN FRONT OF
THE TOILET
NOW...

BUT
BEING
LIKE
THIS...



glare

I ACTUALLY
FEEL RELAXED
WHEN HE'S IN
FRONT OF ME...

WHAT ARE YOU
LOOKING AT?



annoyed



Maybe he doesn't hate me
in particular.

We haven't talked properly,
but his presence feels
like this, basically.



THANKS
FOR
THE KIND
TREAT!

WE LOOK
FORWARD
TO WORKING
WITH YOU.

Don't
mention it.
I had fun
as well.

I LOOK
FORWARD
TO WORKING
WITH YOU
ALL, TOO.

Ahaha!



VROOM



NOW
THEN...



IT'S
NOTHING.

THIS IS
JUST
WORK.

GOOD
WORK,
EVERYONE.
I'M GOING
NOW.

THANKS FOR
COMING WITH
US TODAY.

I'M GLAD
THEY ENJOYED
OUR COMPANY
AS WELL.



BUT IF I
DID NOT, THIS
GUY WOULD
JUST STAY LATE
TO WORK IN
THE OFFICE...

I EVEN
HAD TO
FORCE HIM
TO COME
HERE.

WON'T YOU
COME TO
ANOTHER
PLACE
WITH US,
NATSUME-
SAN?

IN A
HURRY,
HUH...



RIGHT,
NATSUME?!

SHUT UP!



AH,
NATSUME'S
NOT GOOD
AT THIS.



OH...



I'M
SORRY...

OH...

!

AH!

bam

-tak
tak
tak











Which reminds me, he was worried when I was coughing hard (in the restroom).



Maybe Natsume-san does things serious y

so he's a bit awkward to be with.

said that.

SO MUCH
HE EVEN
CUTS
HIMSELF
OFF FROM
OTHERS
IN OUR
DEPART-
MENT.

THAT GUY
LOVES HIS
WORK VERY
MUCH!

Even Natsume-
san's colleague

nods

PEOPLE
LIKE THAT
EXIST,

BUT
PROBABLY
THEY ARE
NEEDED IN
A COMPANY.

Transfer order
for the following
personnel:

Sales Department
Kitagawa Ryouno

transfer to the
Corporate Planning
Department
as of today.

In any case, I'll just have to do
my best at work, like the usual

Perhaps Natsume-san
will be the same as well.

But if we end up greeting each
other in a sarcastic way again...

I feel like I can respond
differently this time.



HEH...
YOU'RE
GOING TO
PLANNING
DEPARTMENT,
KITAGAWA?

chatter

chatter

My time in
the office
will be a lot
longer!



AND SINCE
YOU'RE GREAT
AT PLANNING
AS WELL...
HERE! DON'T
LET ME DOWN!

TWO
PERSON-
NELS
ARE ON
CHILD-
CARE
LEAVE.

HEAD
CHIEF
↓

AGH...

I'VE BEEN
ABLE TO GO
OUTSIDE AND TO
THE RESTROOM
AS I PLEASE
UP UNTIL
YESTERDAY...
BUT NOW!

STUFF FROM
HIS DESK ↓

PLANNING

KITAGAWA RYOUNO

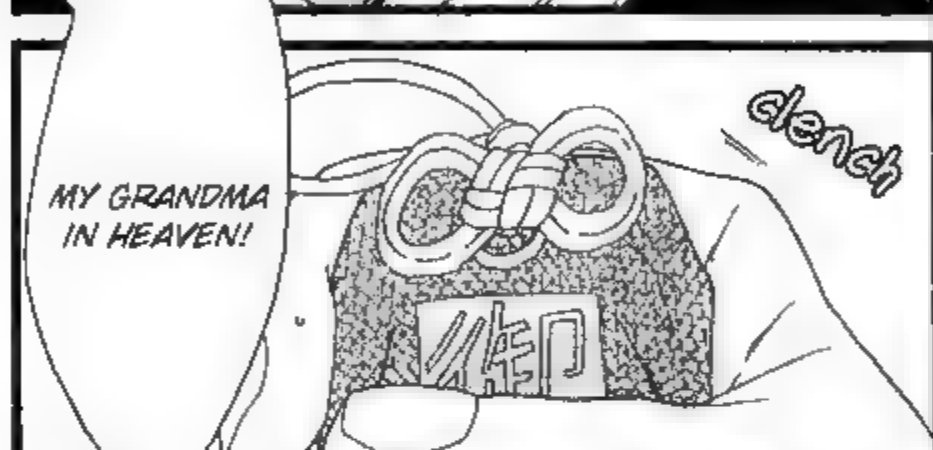
shiver

shiver



SOME-
THING
LIKE THIS
TERRIFIES
ME THE
MOST...

GIVE ME
STRENGTH,



MY GRANDMA
IN HEAVEN!

clench



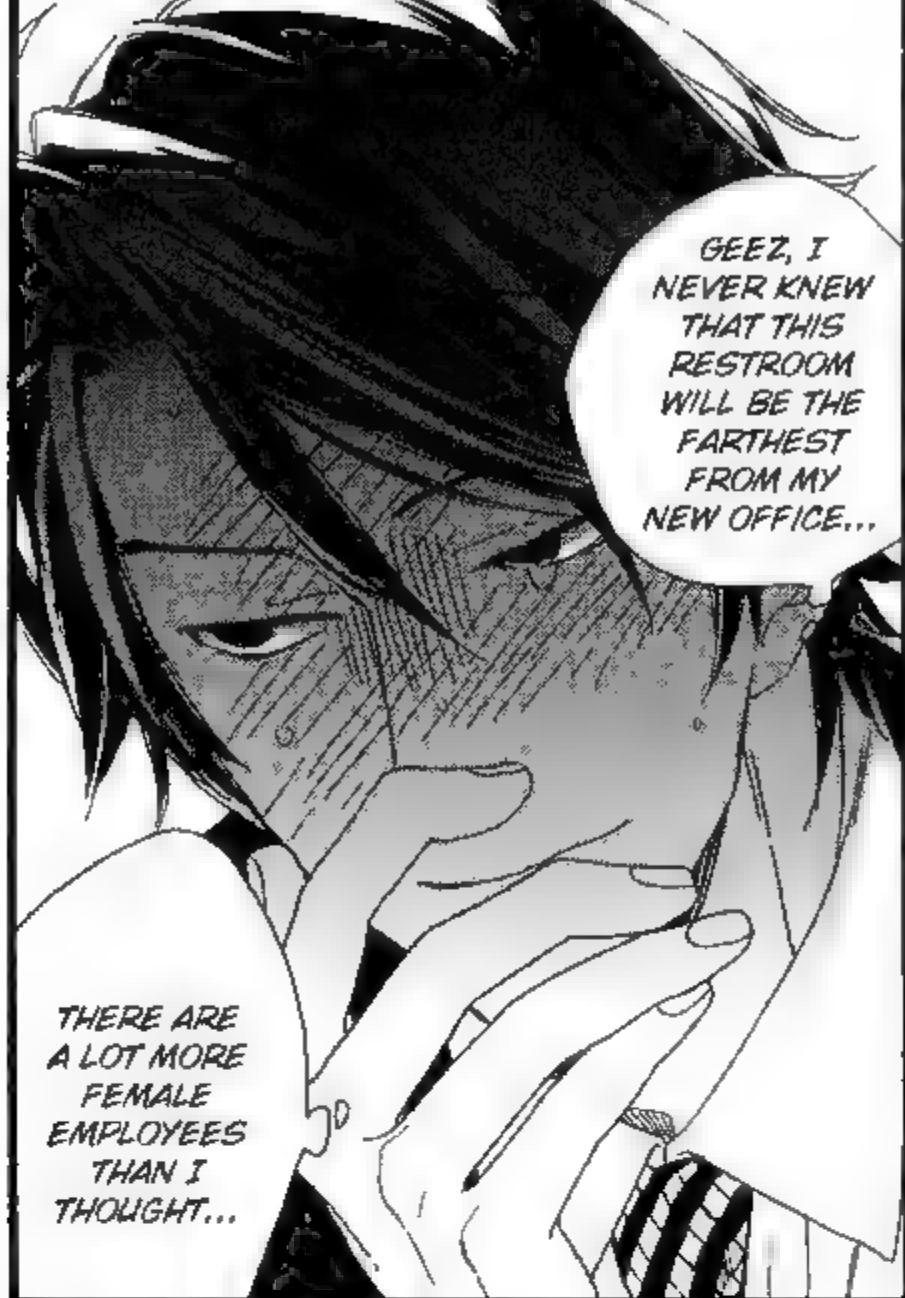
bam

Let's go!

PLEASED TO
MEET YOU ALL!

I'M KITAGAWA,
TRANSFERRING
HERE TODAY!







IS THAT
YOU,
KITAGAWA?



IT'S NOT
THE CASE
TODAY,

I JUST
HAPPENED
TO PASS
BY ON MY
WAY HOME.

HUH...?



AH,

N-
NATSUME-
SAN?!

YEAH.

YOU'RE
COUGHING
AGAIN?



WELL...

HOW
ABOUT YOU
NATSUME-
SAN?
DIARRHEA
AGAIN?



YOUR
FACE...

.....?

!!

HE'S NOT
GLARING...



!

cough

IT'S SO
RED.



N...

NO...

IT'S
GETTING
WORSE.

IS IT
A COLD?
ASTHMA?





pats



LISTEN TO
YOURSELF...



AREN'T YOU
WORKING
TOO MUCH?





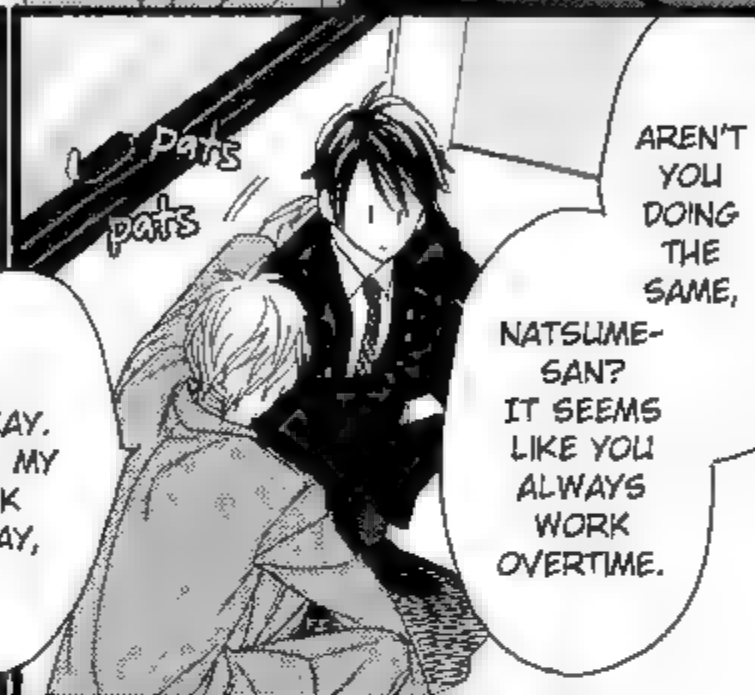
HM?

SHUT UP,
PHYSICAL
CONDITION AND
EMERGENCIES
LIKE THAT ARE
DIFFERENT!

AND I AM
IN A PERFECT
CONDITION.

BUT
YOU HAD
DIARRHEA!

I'M OKAY.
I LOVE MY
WORK
ANYWAY,



AREN'T
YOU
DOING
THE
SAME,

NATSUME-
SAN?
IT SEEMS
LIKE YOU
ALWAYS
WORK
OVERTIME.



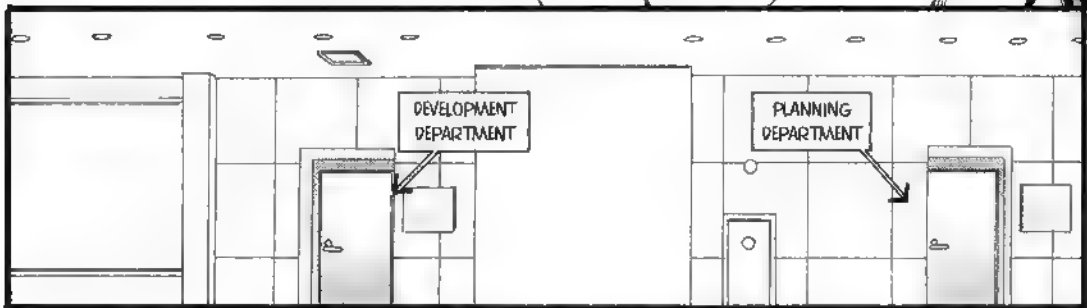
ARE
YOU
OKAY
NOW?


YES,
THANK YOU
VERY MUCH.



Haha!

WHAT'S
WITH
THAT?





STOP

You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ^^
Remember to say THANK YOU.



KOISURU TETSUMENPI

BY: NAKATA AKIRA

BOOK 1 CHAPTER 2

COORDINATOR : GWENDAL VON VOLTAIRE

SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE

TRANSLATOR : FLIRTINGWITHDISASTER

EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD

PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU✿



KOISURU TETSUMENPI 2

恋する鉄面皮2



I'm eat ng in
front of the
company's most
popu ar hunk,
Kitagawa
Ryouno

YEAH...



HOW'S THE
WORK IN THE
PLANNING
DEPARTMENT?

AND WE
ARE THIS
CLOSE...

Oh.
IT'S
GOOD.

We never
had a proper
conversat on
up until lately,

and now
things
like this are
frequently
happening
after he was
transferred
next to our
department.

HEY.



ASK
YOU FOR
HELP?

PEOPLE FROM
SALES DEPART-
MENT OFTEN
ASK ME FOR
HELP, TOO. IT'S
TOO MUCH.

THEY ARE
STILL
TEACHING
ME THE
WAY, AND
ON TOP
OF THAT,



JUST
DON'T
SACRIFICE
YOUR
HEALTH...



A CUSTOMER
I HAD A
CONTRACT WITH
COMPLAINED
ABOUT MY
SUDDEN
TRANSFER.

THERE'S
NO WAY
I COULD
TURN THEM
DOWN.





WHAT A
COMPLETE
TRANS-
FORMATION.

BUT I'M SURE
HE WON'T EVEN
NOTICE IT
WITHOUT MY
TELLING HIM...

I can't believe

that I've had my
eyes on you ever since
you came here.

4 years
ago.



UGH,

wobble

MY
STOMACH
HURTS.

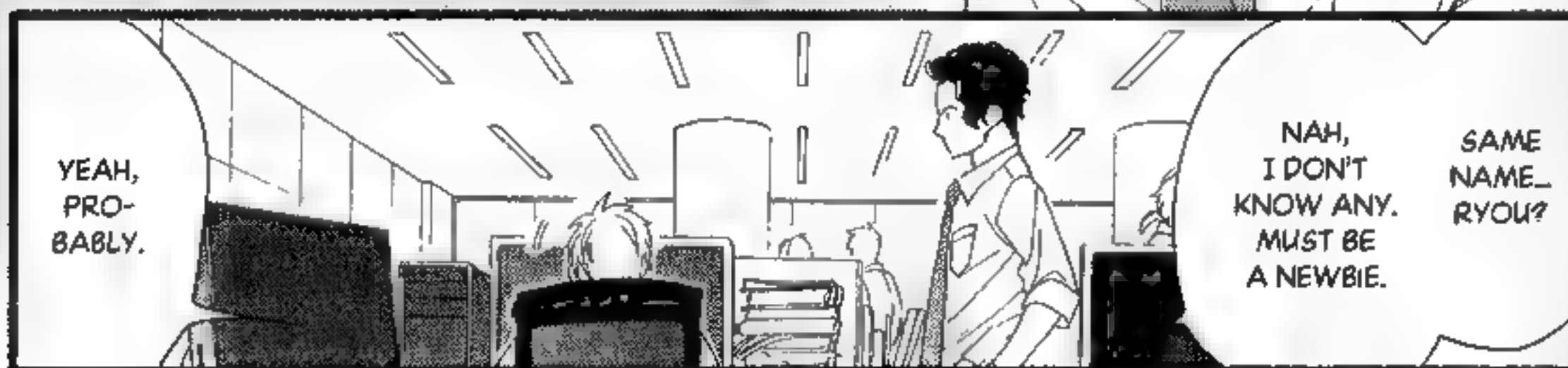
SHIT...

I HAVE
TO TAKE THE
FARTHEST
CUBICLE
AGAIN...

ARE YOU
ALRIGHT?



(*) T/N: They have the same kanji in their names.



Afterwards, I found out that his name is pronounced "Ryouno"

It was fun to see him gradually changing

Kitagawa is...

MAYBE I'LL LOOK HIM UP IN THE RECORDS.

HE'LL BE QUITE THE HUNK AFTER SOME POLISHING FOR SURE.



the epitome
of what I look
for in a man!

He's not my type
and he's only
interested in girls,
and that makes
me at ease.



The only one
who knows my
sexual preference
is my co-worker
Tomita



EXCUSE
ME.

ngh

IT'S BEEN A
WHILE SINCE
I FINISHED ON
TIME. LET'S
HEAD HOME.

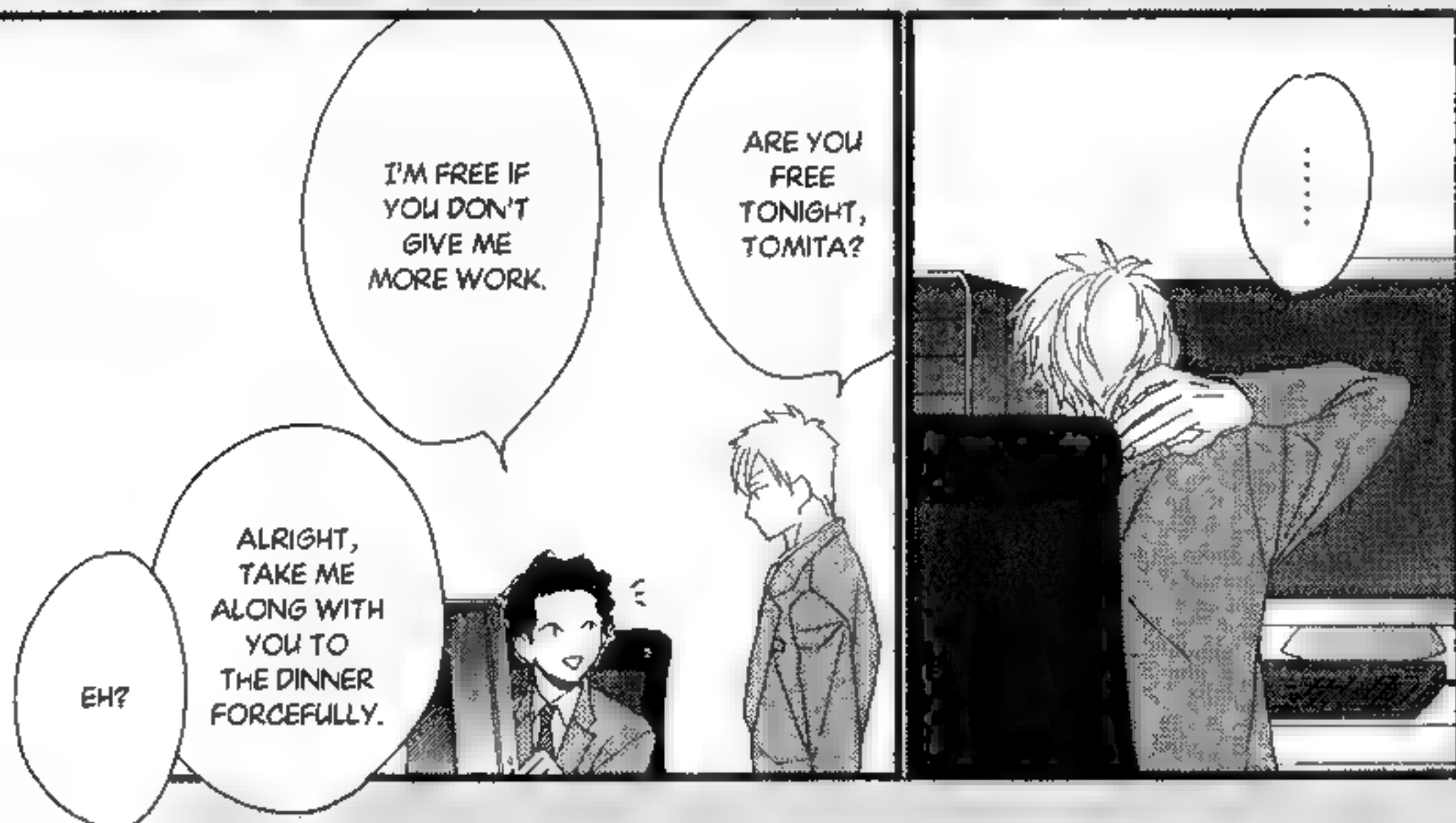
HMT

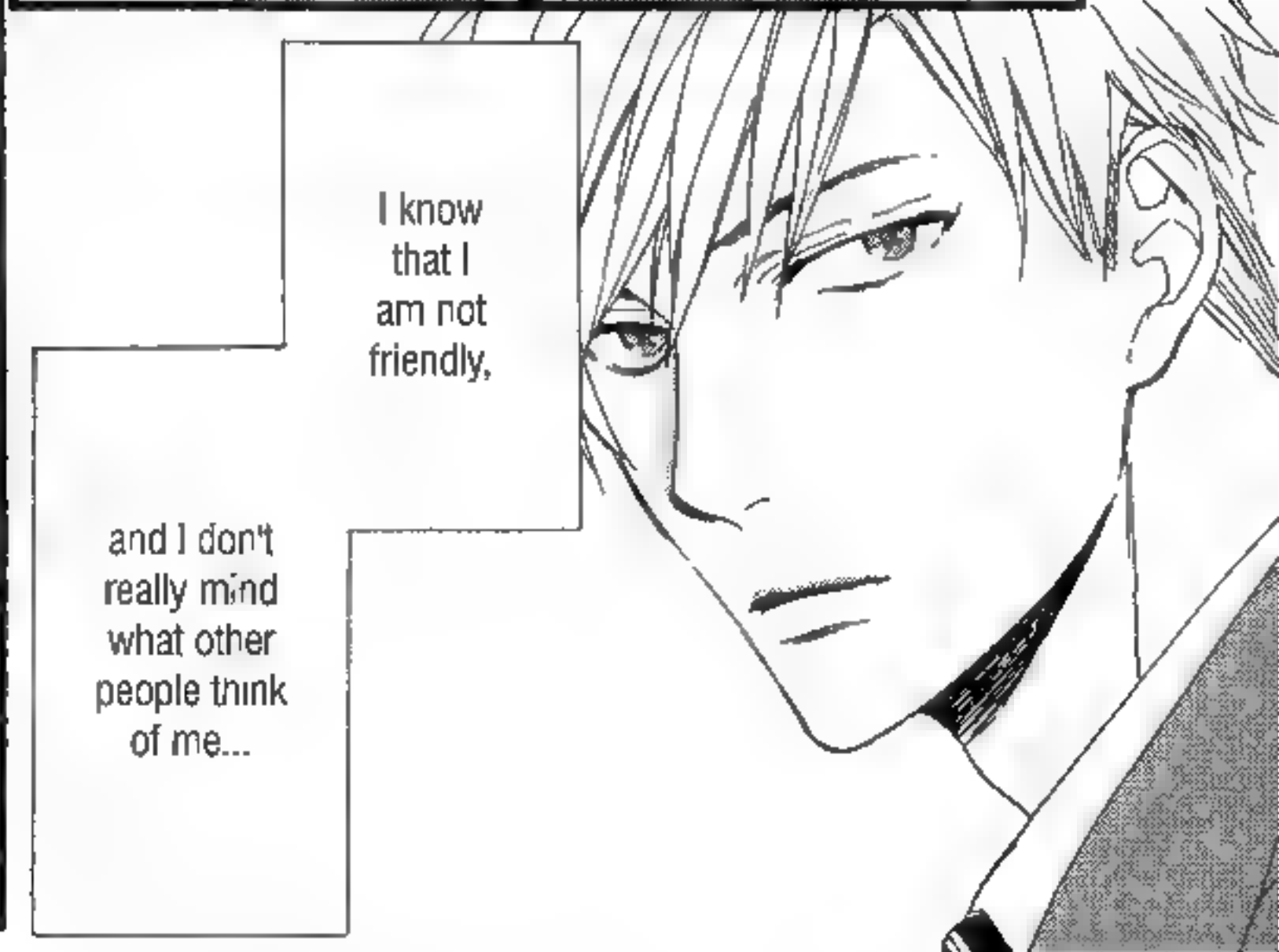
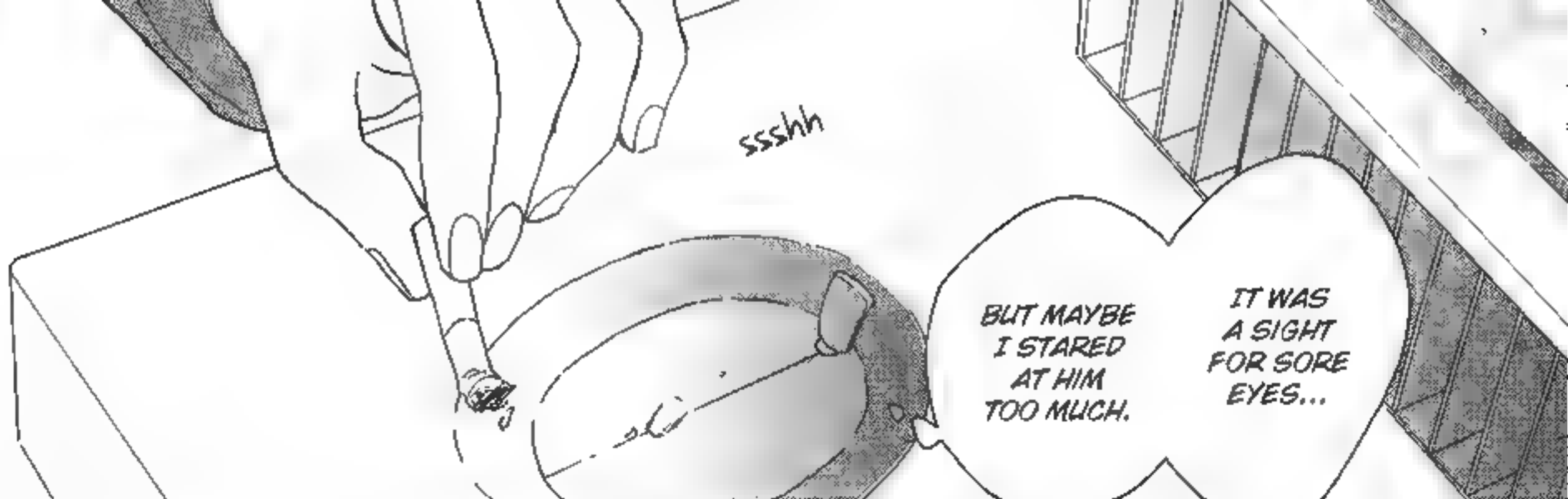
▷ SHUT DOWN

Click

but my
greed
came out
that day.

Kitagawa
and I passed
by each other
occasionally,
and it was all
good to me,







That's right.

This is an office
You have to work.

So what if the
guy I like is here?

I AM
FINE.
THANK
YOU.

meow

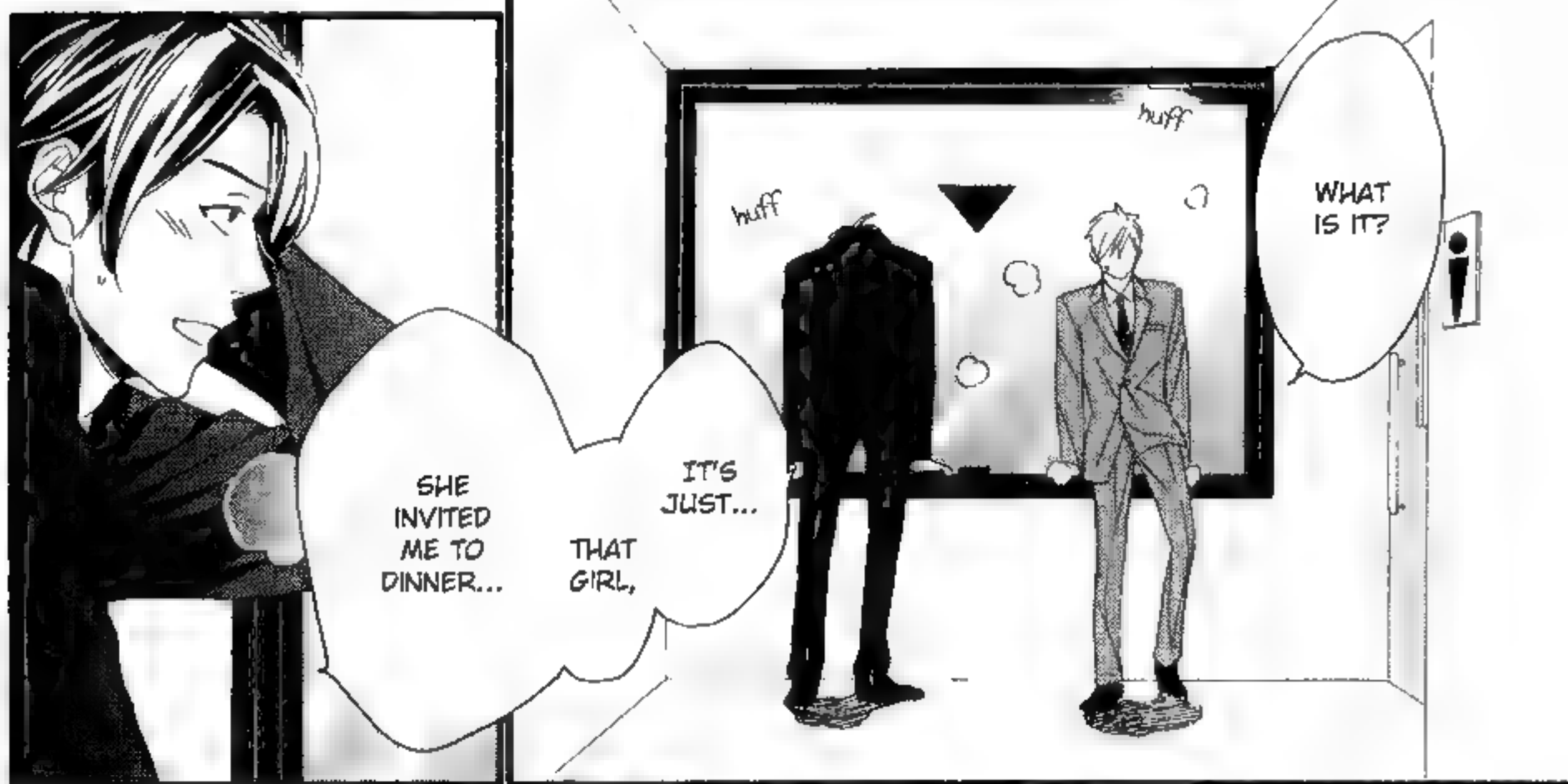
Creak

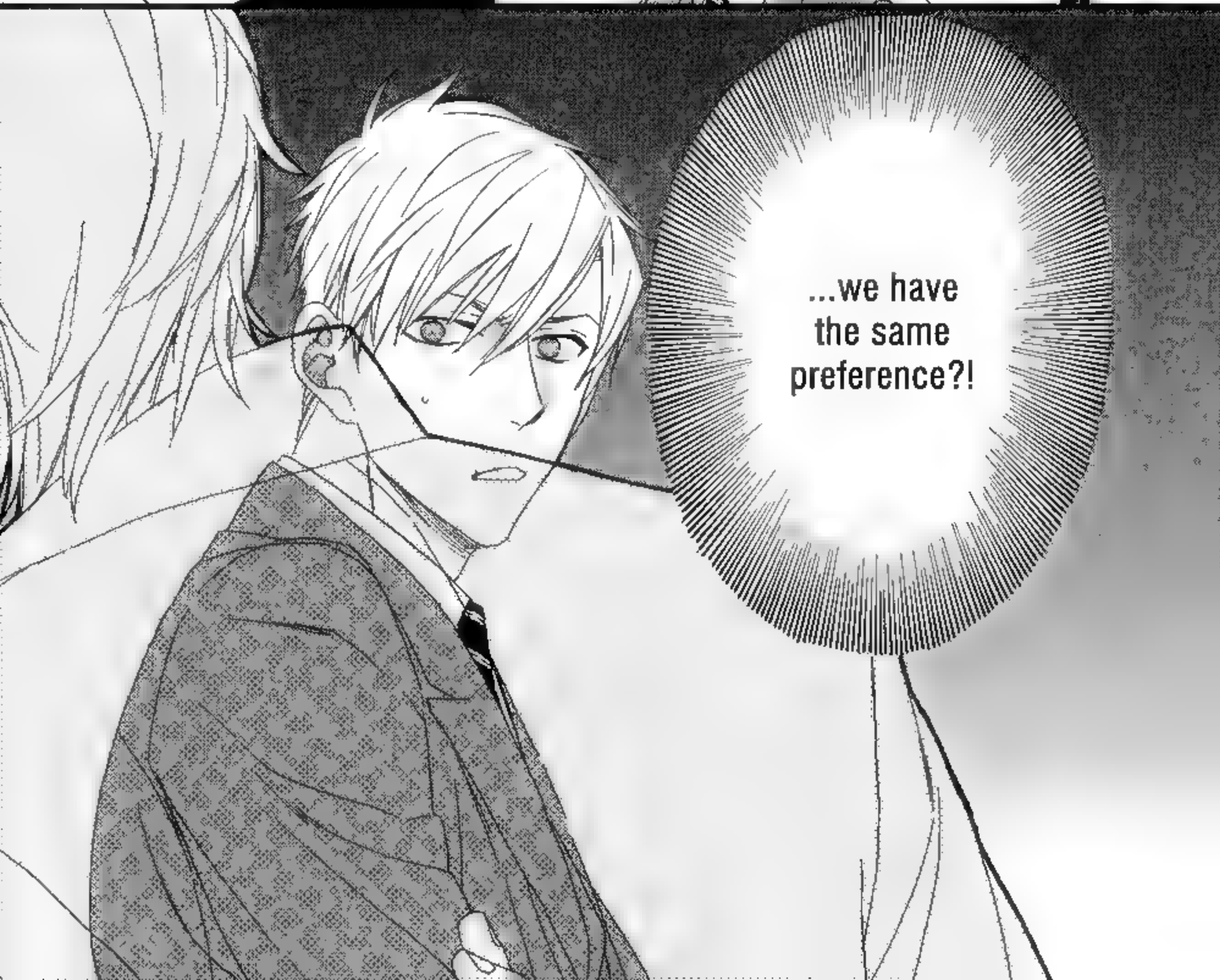
NATSUME-
SAN!

Hm?

WHAT
IS IT?









NATSUME-SAN...?

IT'S UNLIKELY HE'S THE SAME...

NO...

Sigh

U



TOO CLOSE!

ARE YOU ANGRY?

I- I'M SORRY!

whoosh

UGH...



AN EXCUSE ...

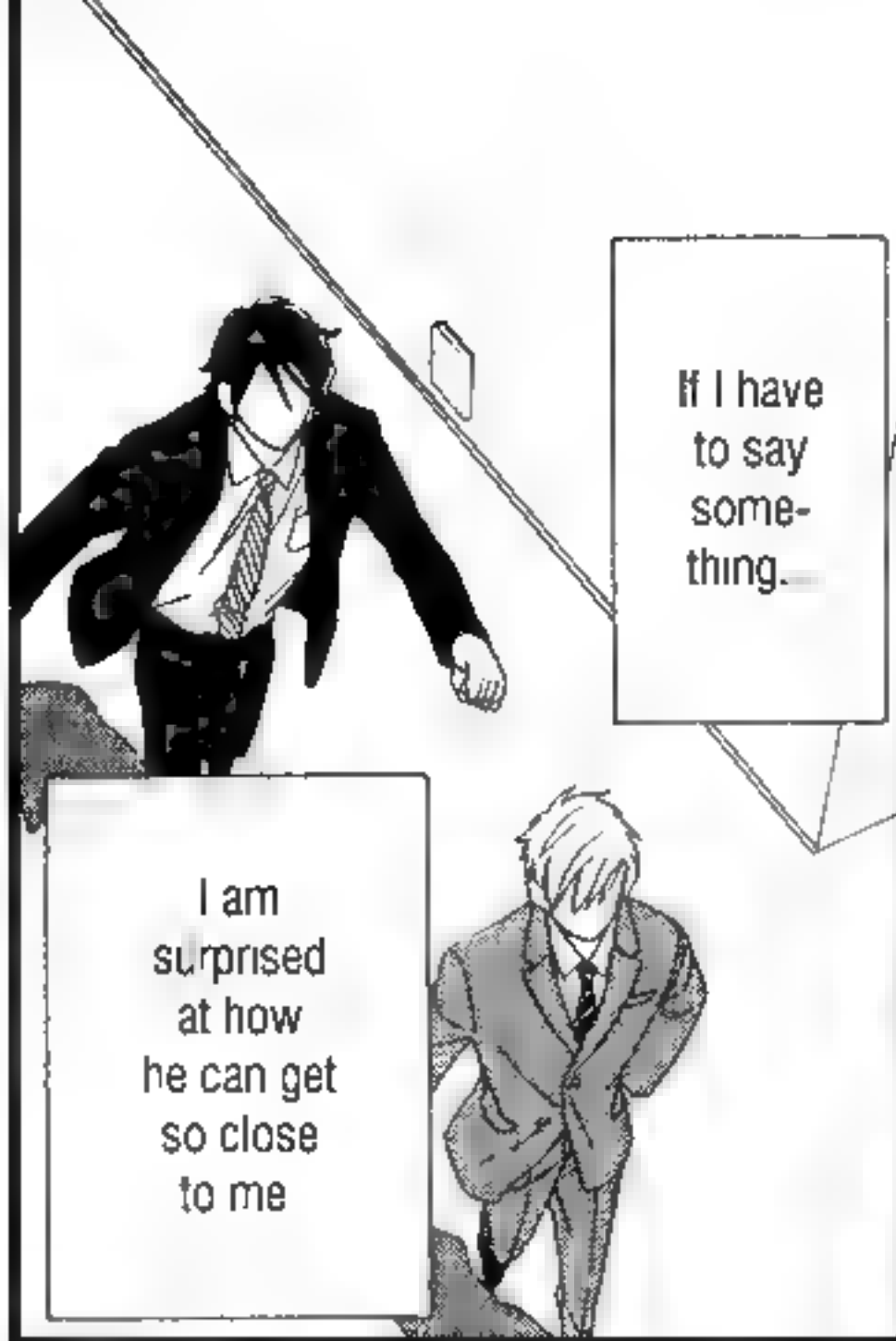
JUST THINK OF AN EXCUSE FOR NOW.

ALSO,

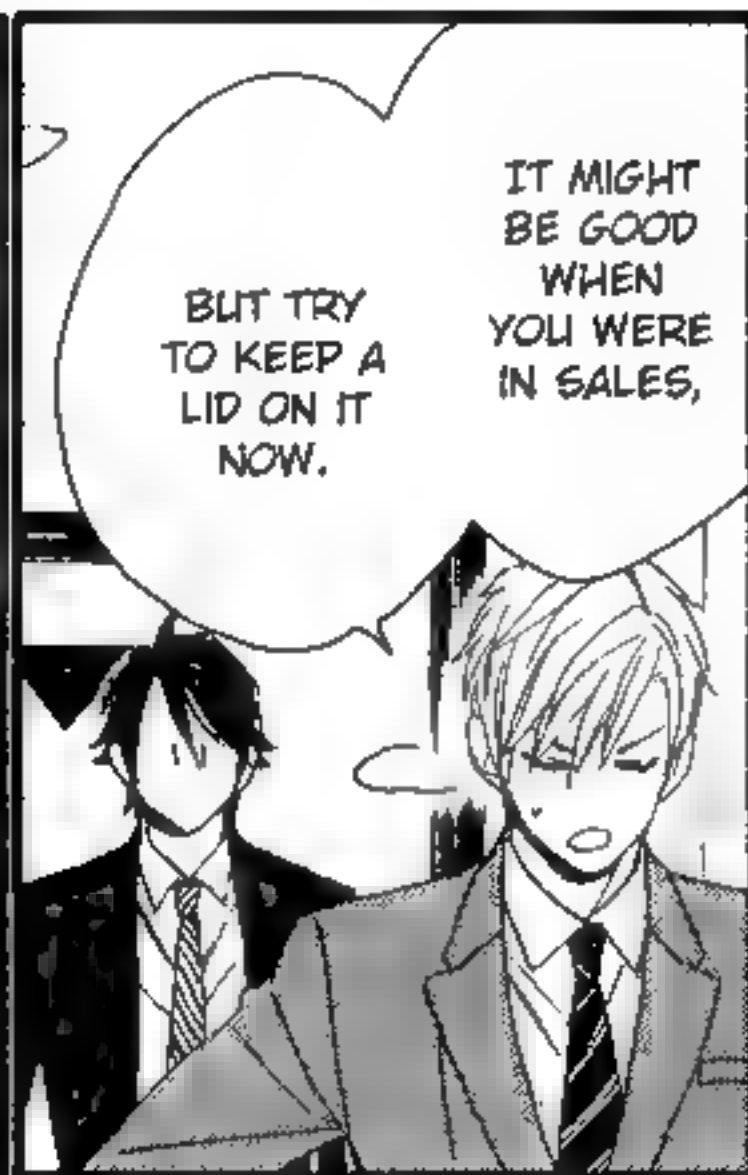
GEEZ, WHAT NON-SENSE!

LET'S GO BACK NOW, IT'S ALREADY LATE.





If I have to say something...



I am surprised at how he can get so close to me

He is always smiling and friendly to everyone.

Kitagawa - that timid newbie turned out to be an excellent salesman

Because of that

the others feel like they've been working with him for years now

so they don't see the reason to distance themselves from him







.....
ALRIGHT.

I HOPE WE
CAN GO FOR A
DRINK SOON,

THERE
ARE
THINGS
I WANT
TO SAY
TO YOU...

YOU
KNOW...









WE ALL
WENT HOME
EARLY THAT
NIGHT. SO I
WAS HOPING
FOR ANOTHER
CHANCE TO
DRINK WITH
YOU...

YEAH,
THAT
ONE.

THE
GUY WHO
INVITED
US?

WHEN WE
WERE ABOUT
TO STOP AGAIN,
"THAT THING"
HAPPENED...



YOU'RE NOT
USED TO THAT,
ARE YOU,
KITAGAWA?

AH, THE
CABARET
CLUB?

?



OF
COURSE!

YOU WERE
SO NERVOUS
WHEN THAT LADY
INVITED YOU!

YOU CAN
TELL?!

!



WHAT ARE
YOU GETTING
FLUSTERED
ABOUT?

T-THAT
WAS...

I WAS JUST
SURPRISED!





FEIGNED
A SMILE
JUST NOW.

KITAGAWA

AH...

oren



I noticed
that.

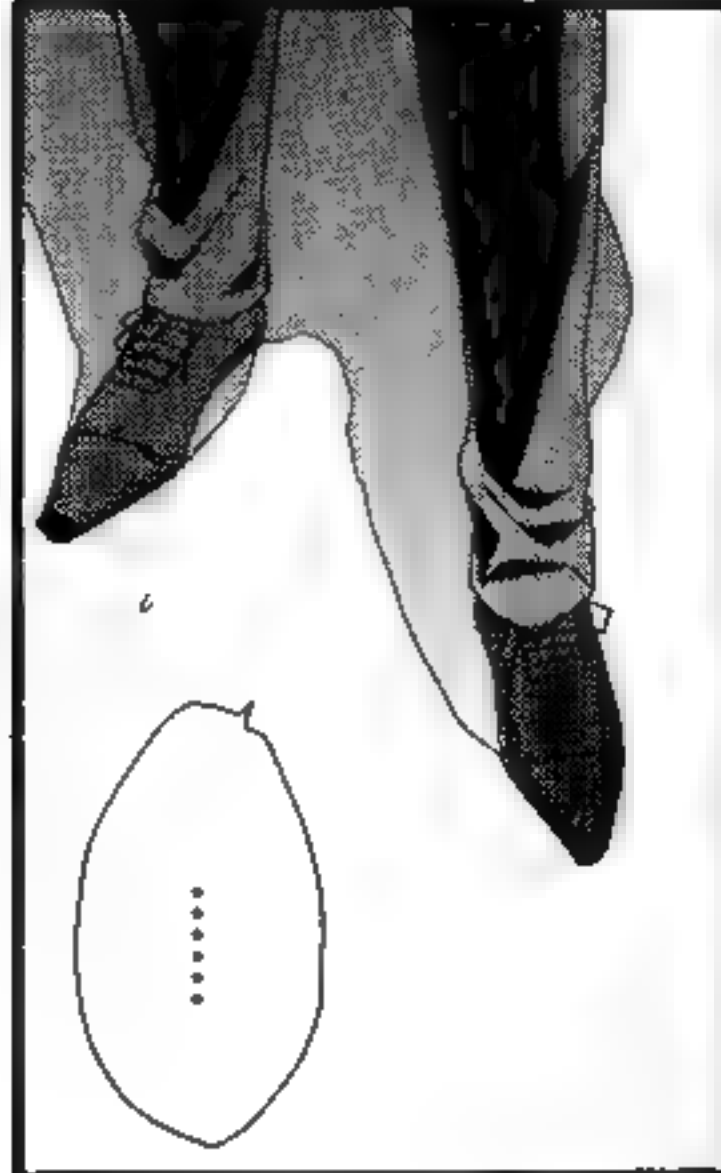
HEY...

SHALL
WE GO?



YOU SAID
THERE'S
SOMETHING
YOU WANT
TO TELL ME,
RIGHT?

JUST
WHAT
IS IT?





I HAVE SOCIAL ANXIETY, OR SHOULD I SAY

I GET EMBARRASSED EASILY, BLUSHING AND ALL...

I AM NOT GOOD AT INTERACTING WITH PEOPLE



THE MORE I THINK ABOUT CONTROLLING IT IN FRONT OF PEOPLE, THE WORSE IT BECOMES

AND I'M REALLY TALKATIVE BY NATURE

BUT I FEEL AT EASE WHEN YOU ARE WITH ME, NATSUME-SAN.





I DON'T
REALLY
UNDERSTAND
IT MYSELF,

BUT I FEEL
LIKE I CAN BE
MYSELF WHEN
I AM WITH YOU,
NATSUME-SAN.

THAT'S
WHY...

I WANT
TO THANK
YOU.

YOU DON'T
KNOW WHY,
YOU SAY?!





You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ^^
Remember to say THANK YOU.



KOISURU TETSUMENPI

BY: NAKATA AKIRA

BOOK 1 CHAPTER 3

COORDINATOR : GWENDAL VON VOLTAIRE

SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE

TRANSLATOR : FLIRTINGWITHDISASTER

EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD

PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU✿



KOISURU TETSUMENPI 3

恋する鉄面皮3



"WILL
YOU STOP
DOING
THAT?!"

NATSUME-
SAN!

PLEASE
WAIT!



ACK!

wobble



WHAT
DID
I DO?

I WAS
JUST
TRYING
TO...







NO!
I'LL TAKE
YOU HOME!



WHAT?!

CALL A TAXI!
AND TAKE
ME HOME.

!



I SAID
IT'S
FINE!

BUT YOU
RAN AND
GOT DIZZY
BECAUSE
OF ME,

SO I'M
GUILTY...

NO.

...!



O-O-KAY.

TOMITA?!

MY HOME
IS FAR
AWAY...
SO HERE.
NATSUME'S
ADDRESS.
GOT IT?





hmph

I'M SURE
TOMITA-SAN
WOULD
HAVE DONE
A BETTER
JOB...

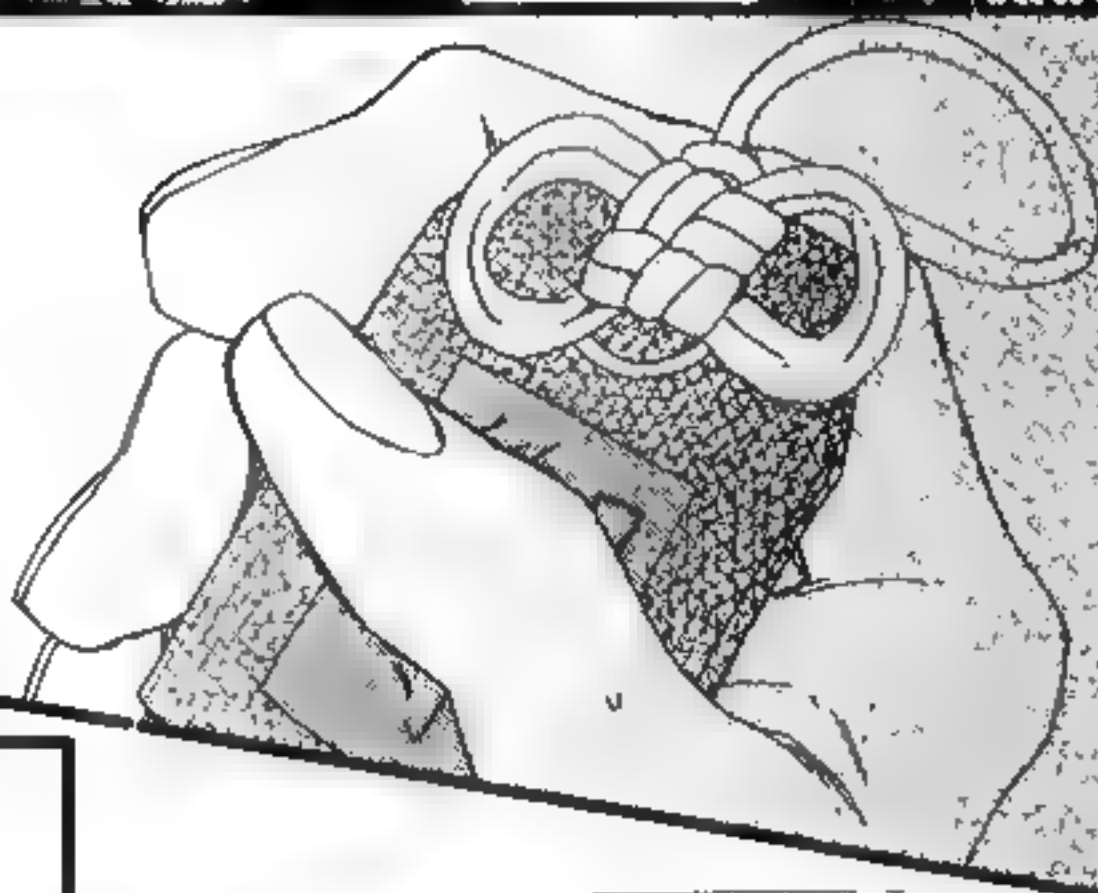
AND HE
KNOWS THE
YOUNGER
SISTER AS
WELL...

To
think
that

he prefers
to depend on
Tomita-san...



HANG
IN THERE
A LITTLE
LONGER!



grip



thump

thump

thump

Yes?



ding dong

I don't
like it.







OF COURSE NOT,
I'LL BRING YOU
SOME TEA,
• 2000000000



AH, YOU
DON'T
HAVE TO...



CARING FOR
ME JUST
LIKE HER
BROTHER.



LET ME
TAKE
IT OFF.

IS IT
BOTHERING
YOU?

UH.

NN
...



A SISTER,
HUH...



NATSUME-SAN
TAKES CARE OF A
JUNIOR LIKE ME,
EVEN THOUGH
I AM FROM A
DIFFERENT
DEPARTMENT.

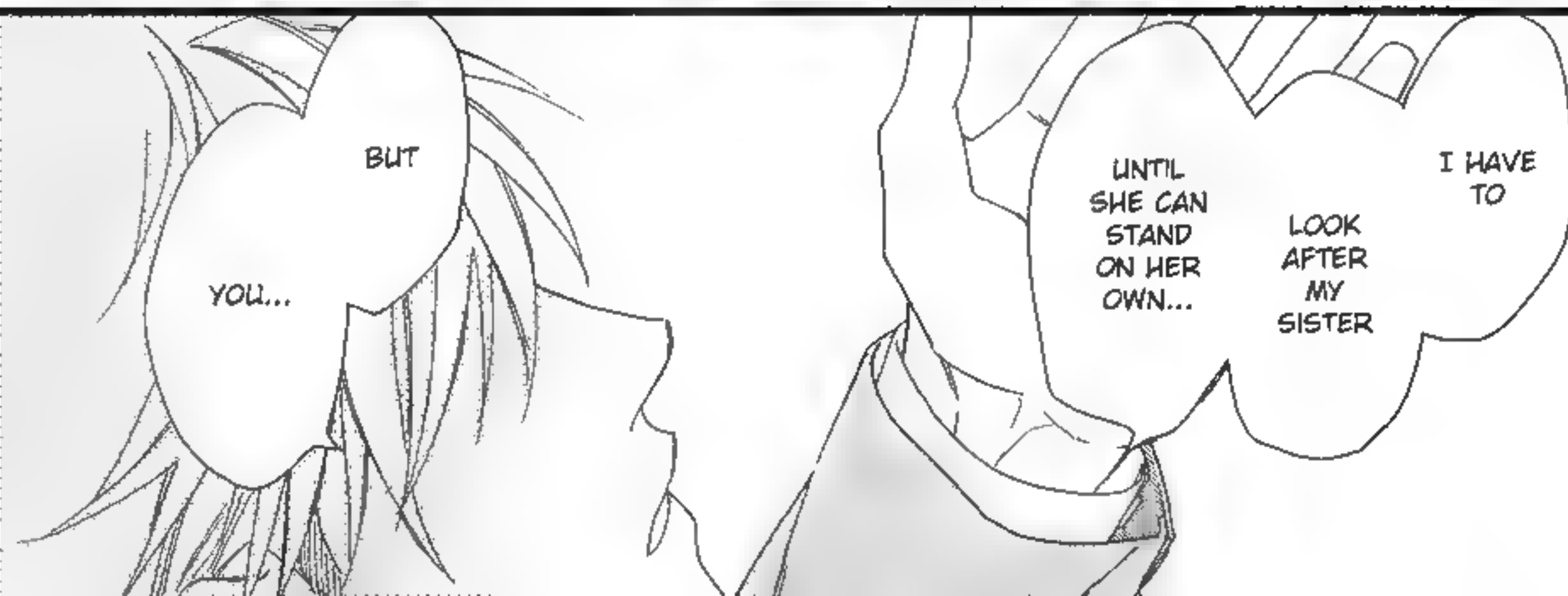
MAYBE
BECAUSE
HE HAS A
SISTER...

SO HE
FEELS LIKE
TAKING
CARE OF
ME, TOO...

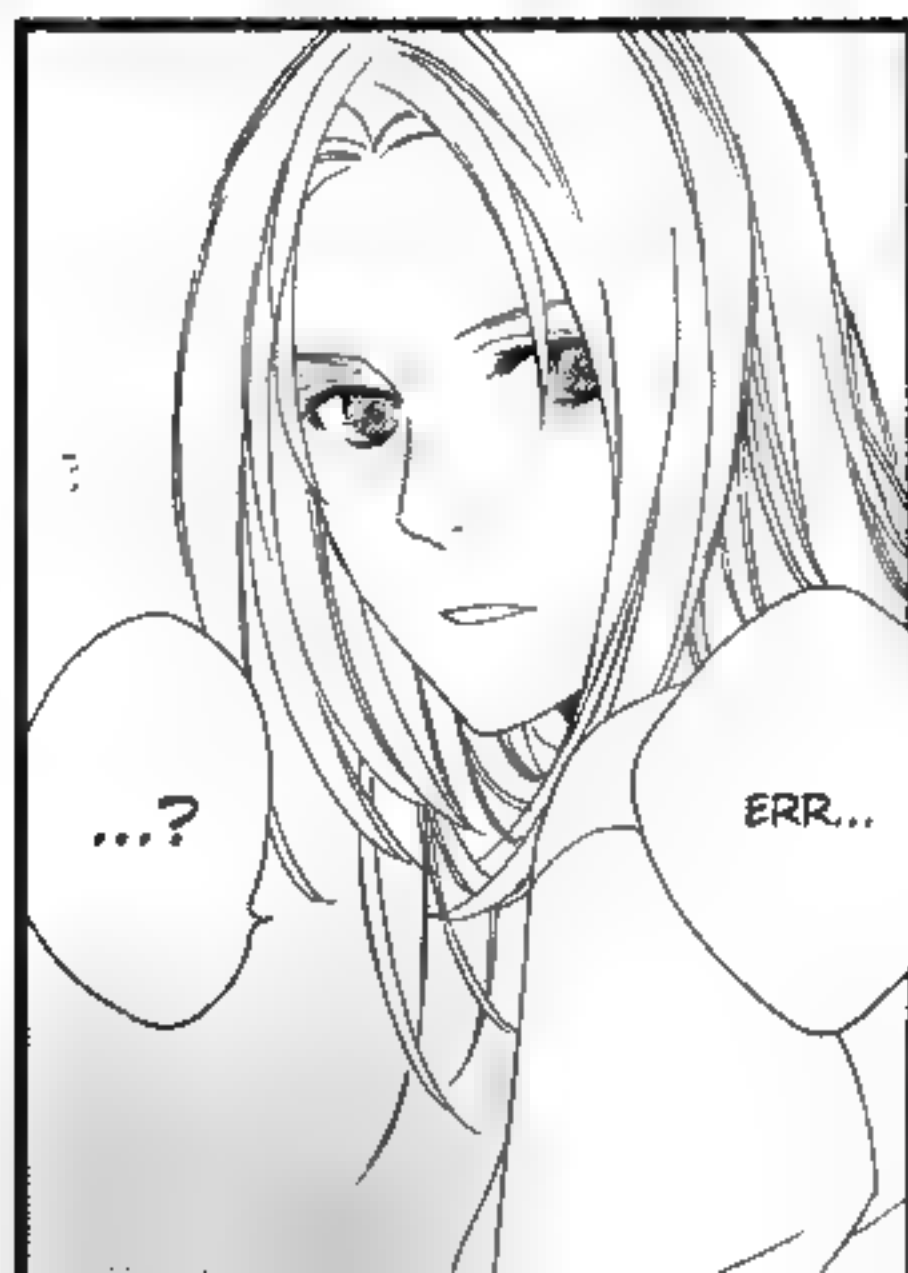


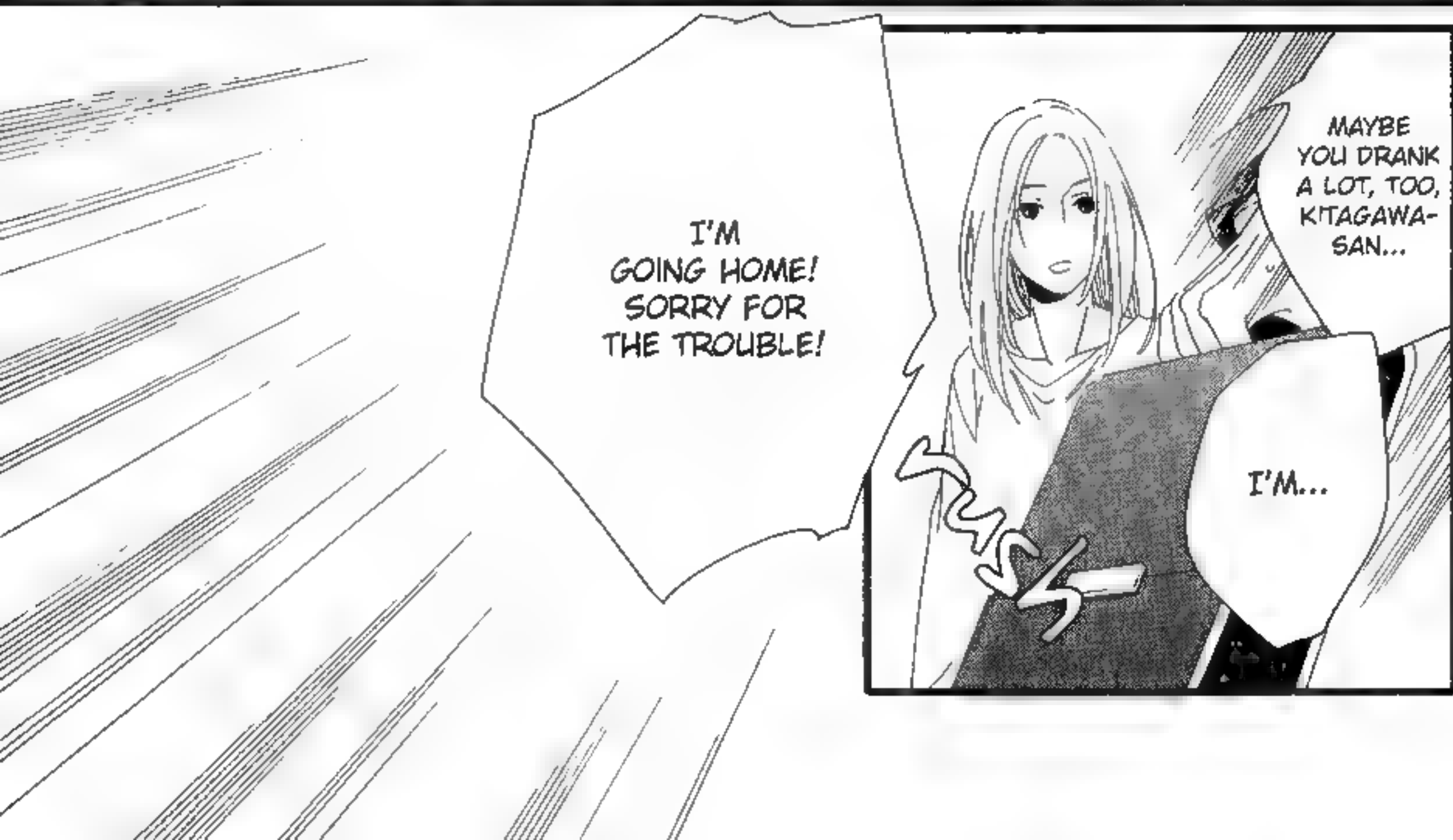
THEN WHY
DID HE
RUN AWAY
FROM ME?

WAIT,





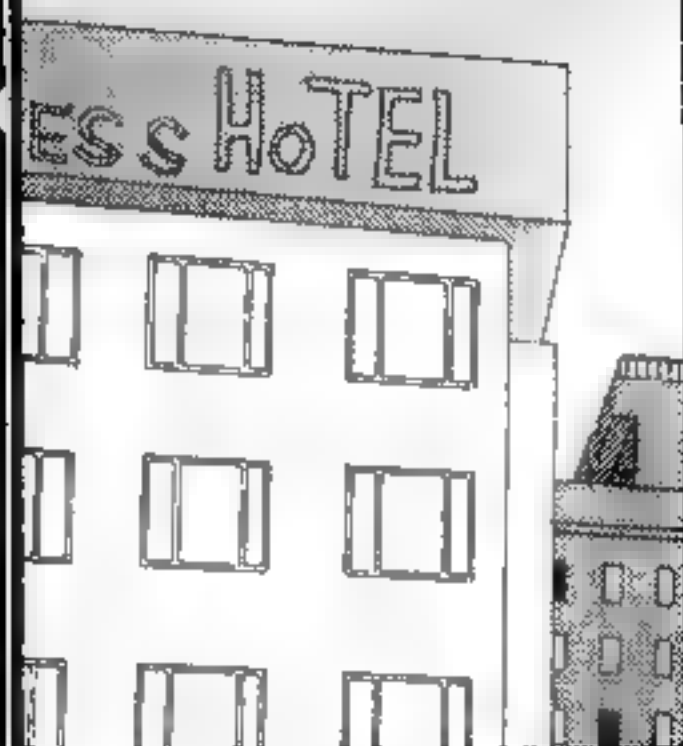








Could
it be...?









NGH...!

shu.
read

There's no
doubt that
he recognized
me even in
his sleep...

And
doing
this

while my
mind is filled
with thoughts
of him...

I'VE
DONE
IT...

...is not
good
at all.









OH.

blush



IT'S OKAY,
I DON'T
REALLY
MIND IT.

I SHOULD BE
THE ONE TO
APOLOGIZE...

WAIT,
THAT'S
NOT
IT...

I MEAN-




AH...

THA-

NATSLIME-
SAN!

THAT'S-



IF
YOU'RE
REALLY
THAT
UPSET...

IT'S BETTER
TO JUST LET
ME KNOW
WHAT'S ON
YOUR MIND.



Eeh?!

I'LL PASS
TODAY...

IT'S
OKAY.

KITAGAWA-
SAN,
AREN'T YOU
GOING TO
BUY LUNCH?

WHAT
THE
HELL
WAS
THAT?!

WHAT
DID HE
MEAN?
IS HE
TELLING
ME
THAT
IT IS
BETTER
TO BE
BOTHERED
BY IT?!

ARGH...
MY FACE
IS HOT!

AND RIGHT
AFTER
I TOLD HIM
THAT I FEEL
AT EASE
WHEN HE'S
WITH ME!

I DID
TELL HIM
THAT,
DIDN'T I?

...DAMN,



BUT THAT
EXPRESSION...

clack

HE SAID THAT
HE OFTEN PASSED
HERE DURING HIS
SMOKE BREAK...

BUT
THE ACTUAL
SMOKING
AREA IS FAR
FROM HERE.

SPEAKING
OF
WHICH...

THINKING BACK,
THAT WAS WHEN
WE STARTED
TALKING TO
EACH OTHER...

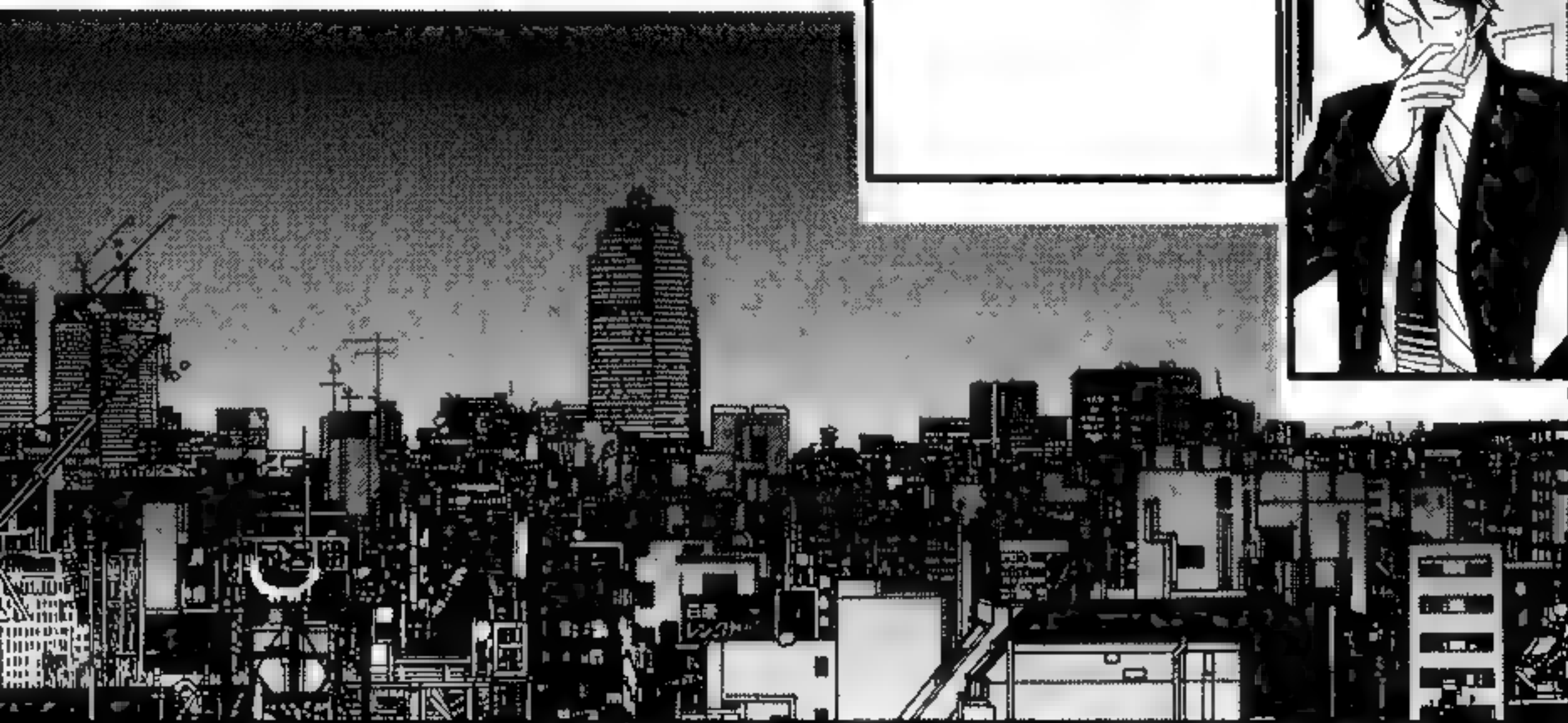


if things stay the way they are

BUT IT WILL
BE A LOT
HARDER...

THINKING
ABOUT
THINGS
LIKE THIS
AT THE
OFFICE
REALLY
PUTS A
TOLL ON
ME...

...



OH,

THANK
YOU
FOR
YOUR
HARD
WORK.

ALRIGHT.

GOOD
WORK
TODAY.

HERE, NO
NEED TO
REMEMBER
ANYTHING,

SO
PLEASE
JUST
REVIEW
THIS.

KITA-
GAWA-
SAN!





AND RIGHT NOW, NATSUME-SAN IS TRYING TO FIX THE ISSUE.

I MADE A MISTAKE ON THE CONTRACT YOU HANDED OVER TO ME...

THE THING IS,

WHAT'S WRONG, KUMAGAYA-KUN?

+ huff huff

WHAT?!

!



I'LL MAKE IT ON TIME.

Natsume-san...?



BUT...

THERE'S NO GUARANTEE THAT THE REST OF THE DATA WERE SAVED.

THE SHARED HARD DISK IS DEAD...

DON'T UNDERESTIMATE ME.





Just as I thought.



I'll just buy a drink.

I am really...





STOP

You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ~
Remember to say THANK YOU.



KOISURU TETSUMENPI

BY: NAKATA AKIRA

BOOK 1 CHAPTER 4

COORDINATOR : GWENDAL VON VOLTAIRE

SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE

TRANSLATOR : FLIRTINGWITHDISASTER

EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD

PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU✿



KOISURU TETSUMENPI 4
恋する鉄面皮4



"8-8-BUT!"

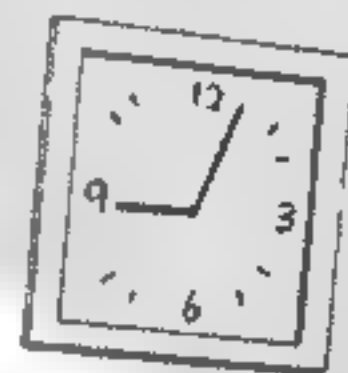
"PLEASE GO AHEAD, SIR, IT WILL BE FINE. I'LL SEND YOU THE COPY TONIGHT"

panic

IT'S REALLY FINE."

panic

crack crack



AFTER ALL THAT BIG TALK... THIS IS BAD.

IT'S 9, HUH...

NO, IT'S ALREADY 9:03... CAN I FINISH THIS ON TIME?



"NATSUME-SAN, KUMAGAYA-SAN SENT SOME REFRESHMENTS..."



I'LL HAVE JUST ONE SMOKE...



HM.

crack



I used my
drunkness
as an
excuse to
kiss him
(though it
was too
sudden)

With the
intention
of making
Kitagawa
realize
what he did
without letting
him know
my feelings,

I COULDN'T
FIND THE
COURAGE TO
FACE HIM...

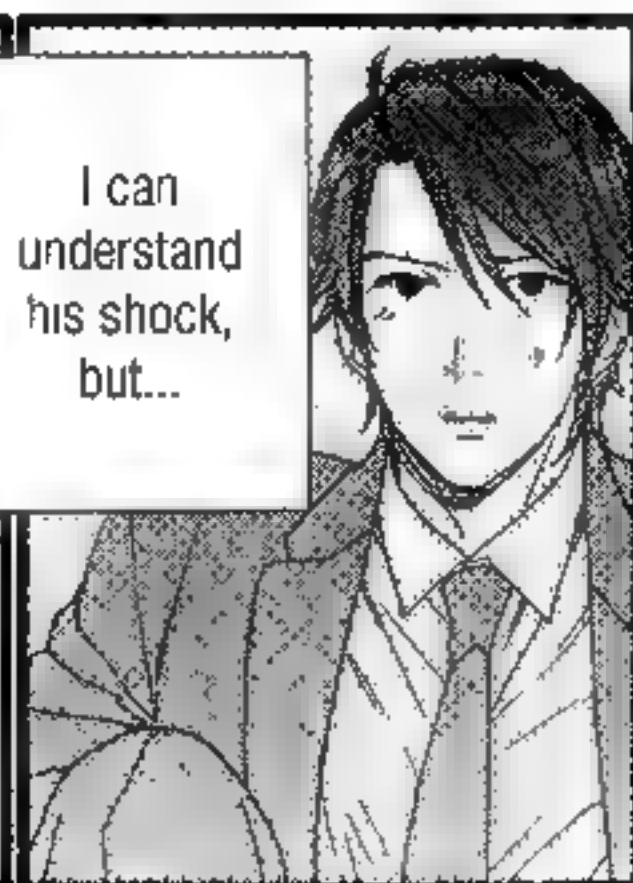


I feel so
stupid..



I can
understand
his shock,
but...

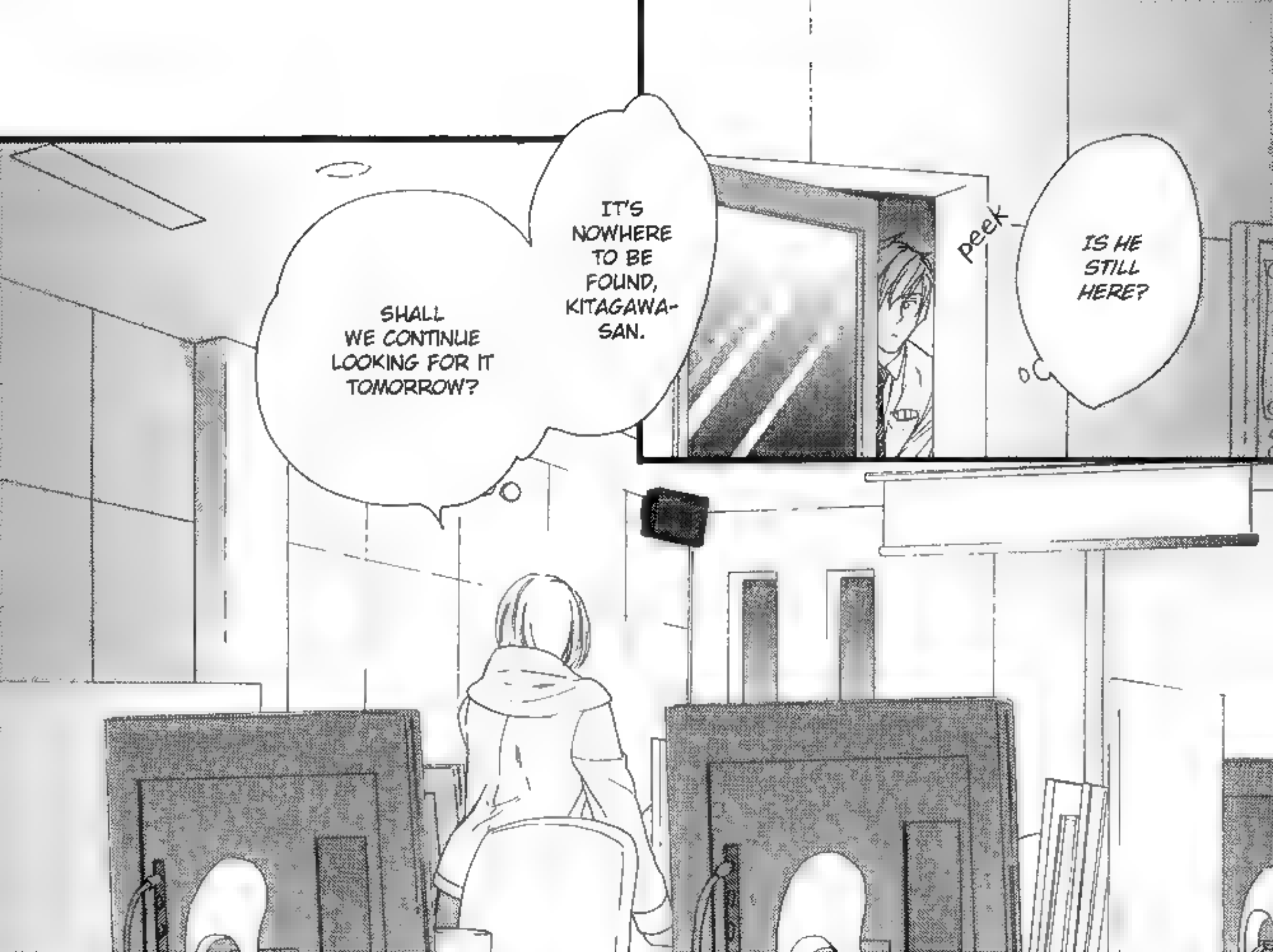
"I DON'T
REALLY
MIND IT."



Even though
I was the one
who said that
he should be
bothered
by what
happened



AFTER
THAT...
IT'S LIKE
EVERYTHING
IS BACK TO
NORMAL.



SHALL
WE CONTINUE
LOOKING FOR IT
TOMORROW?

IT'S
NOWHERE
TO BE
FOUND,
KITAGAWA-
SAN.

peek

IS HE
STILL
HERE?



AH, NO...
I CAN'T
GO YET.

I'LL ESCORT
YOU TO THE
STATION.



I DON'T MIND.
I KNOW THAT IT'S
IMPORTANT TO YOU.
BUT LOOK AT THE
TIME, IT'S ALREADY
THIS LATE.

HOW
ABOUT
WE GO TO
DINNER AND
THEN HEAD
HOME
AFTER?

sigh

UM,

I'M
REALLY
SORRY FOR
MAKING YOU
STAY UP
THIS LATE.



BUT I
CAN'T
JUST
LEAVE
THINGS
AS THEY
ARE...



EVERYTHING
WILL BE FINE
IN THE
DEVELOPMENT
DEPARTMENT
SINCE
NATSUME-SAN
IS GIVING
HIS BEST!

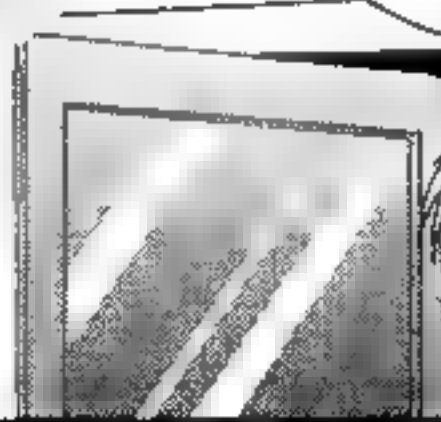


"I SEE."

"I'M NO GOOD
WHEN IT COMES
TO WOMEN."



IS HE
LOOKING
FOR SOME-
THING...?



WHAT'S
THIS?
ISN'T HE
GOING
TO RUN
AWAY LIKE
BEFORE?



thump



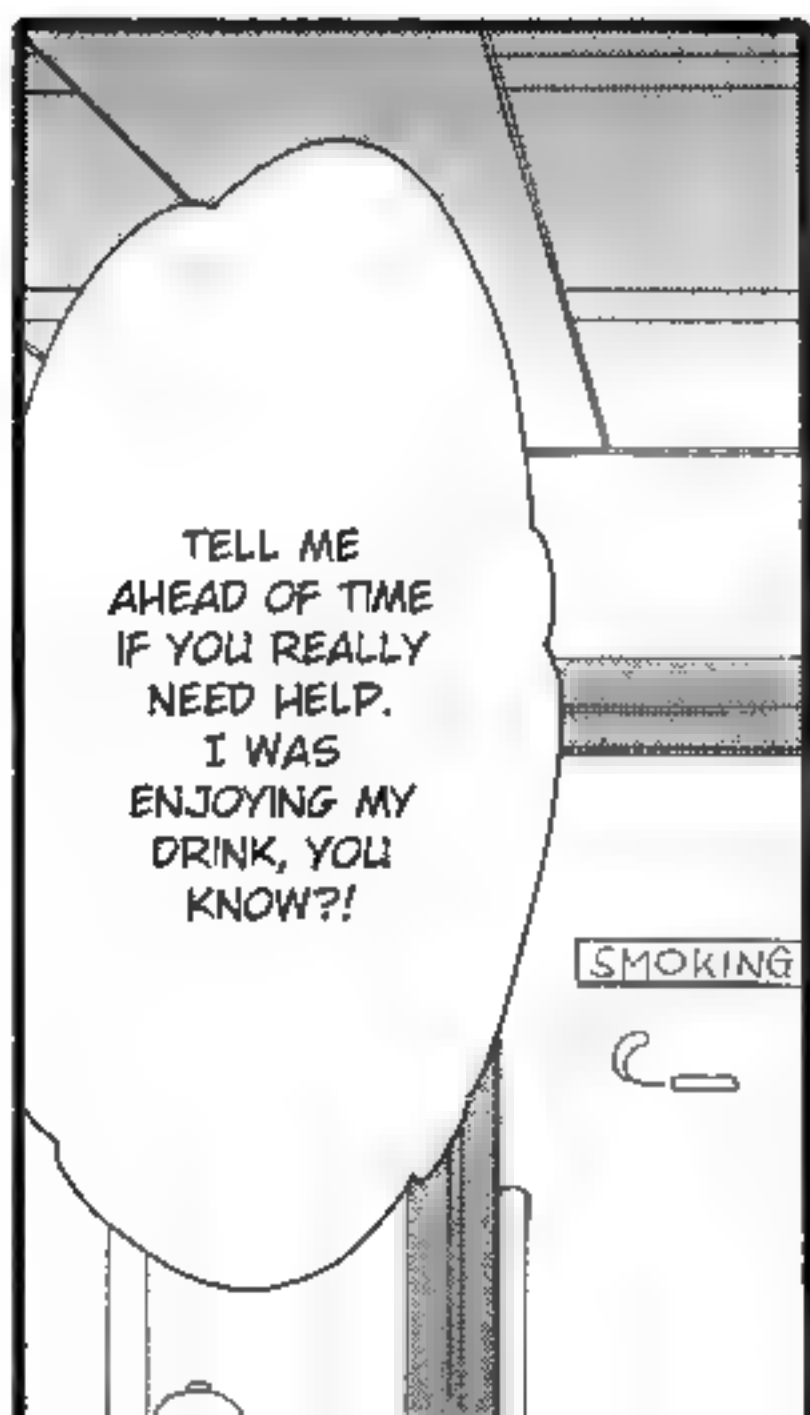


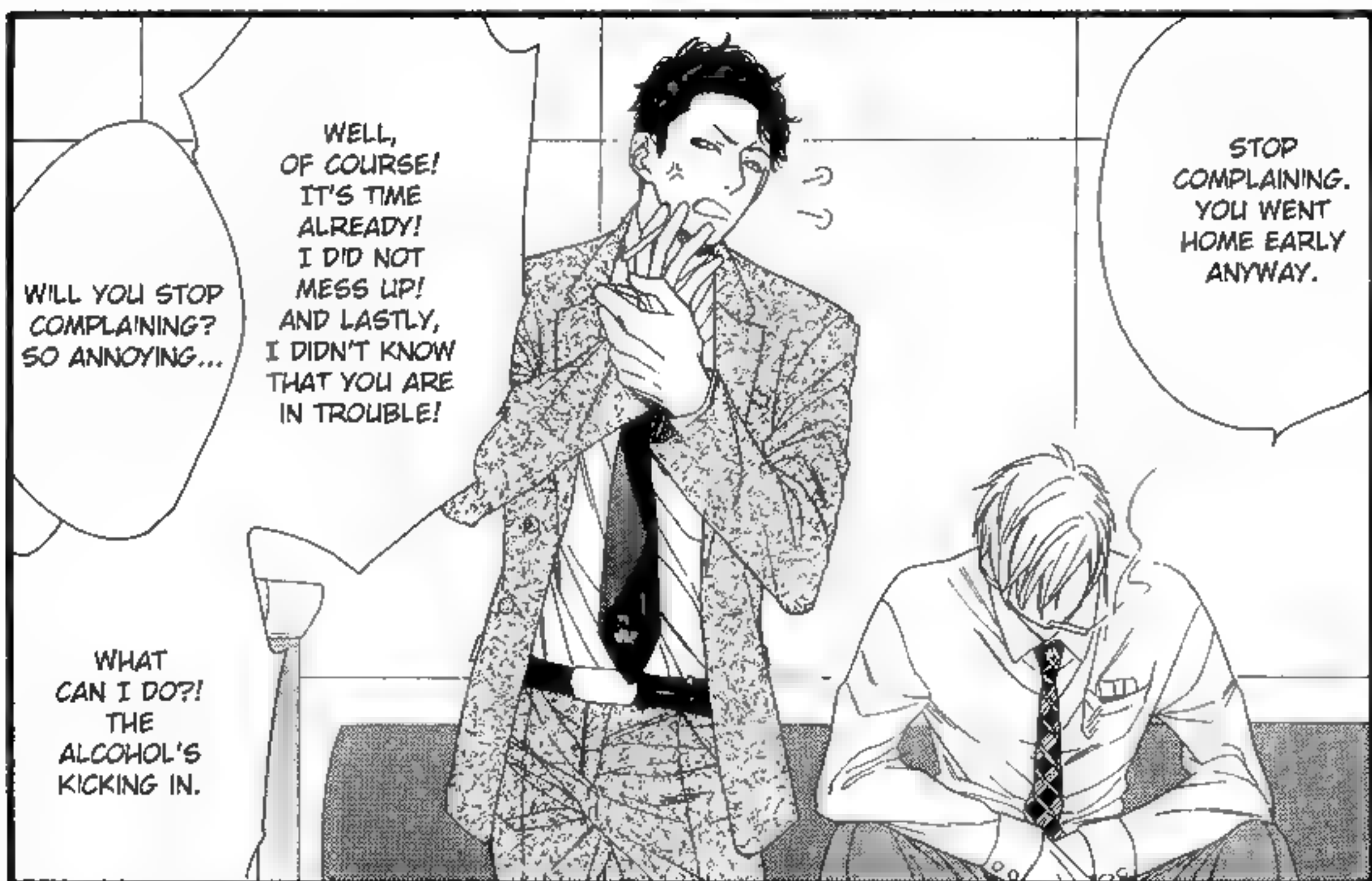


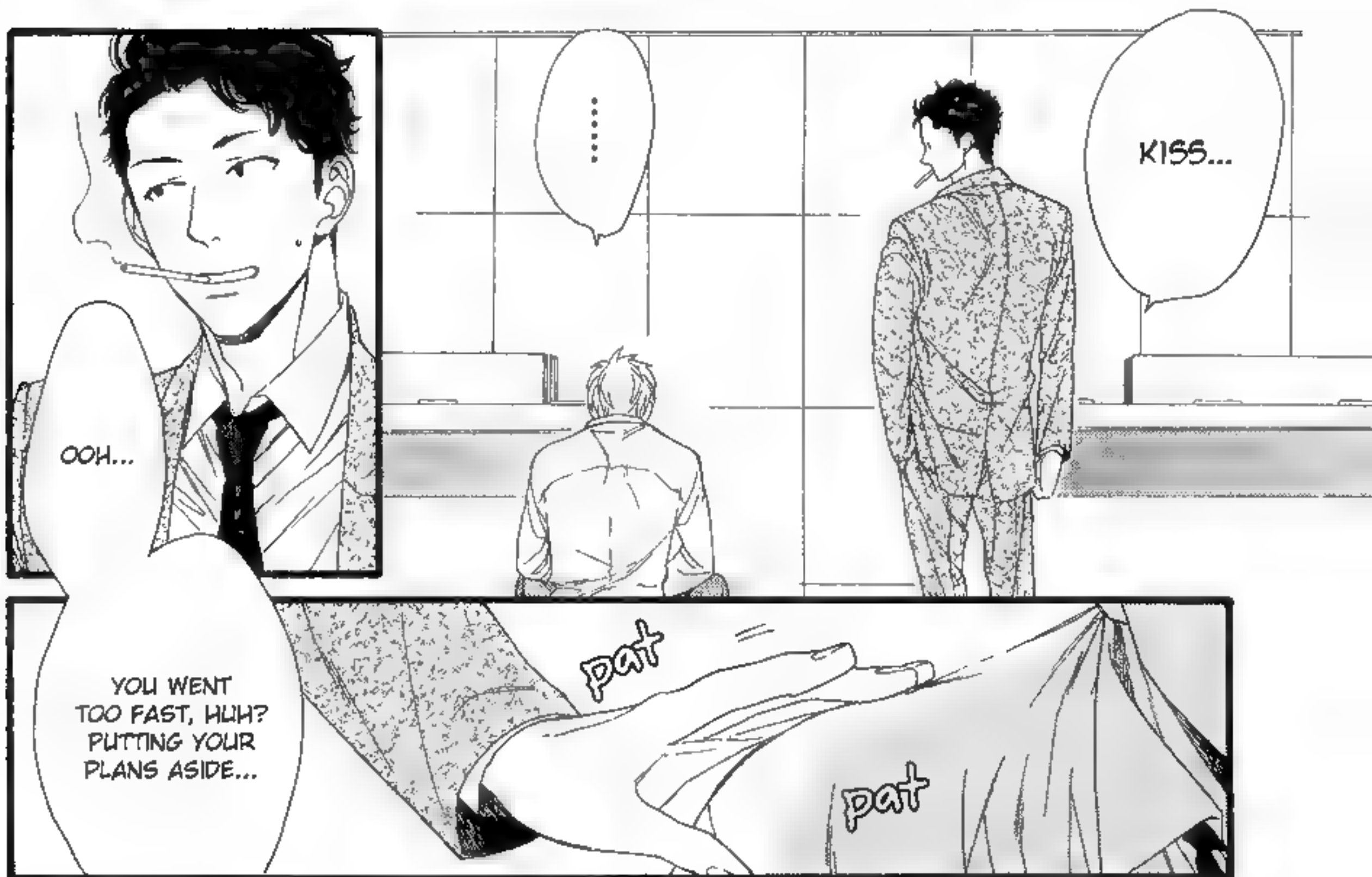
IT'S ALL
YOUR FAULT,
NATSUME-
SAN...



UHM











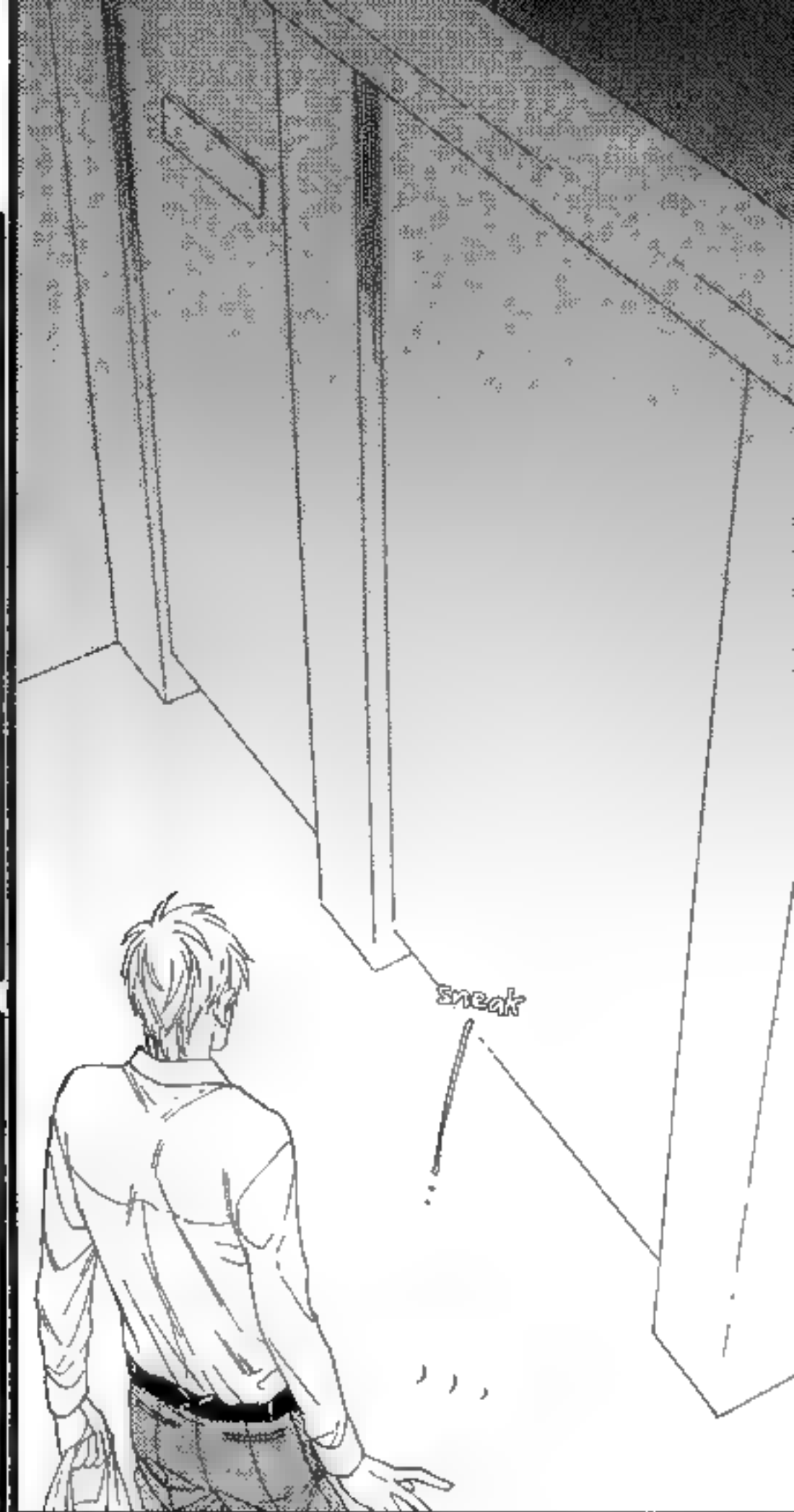
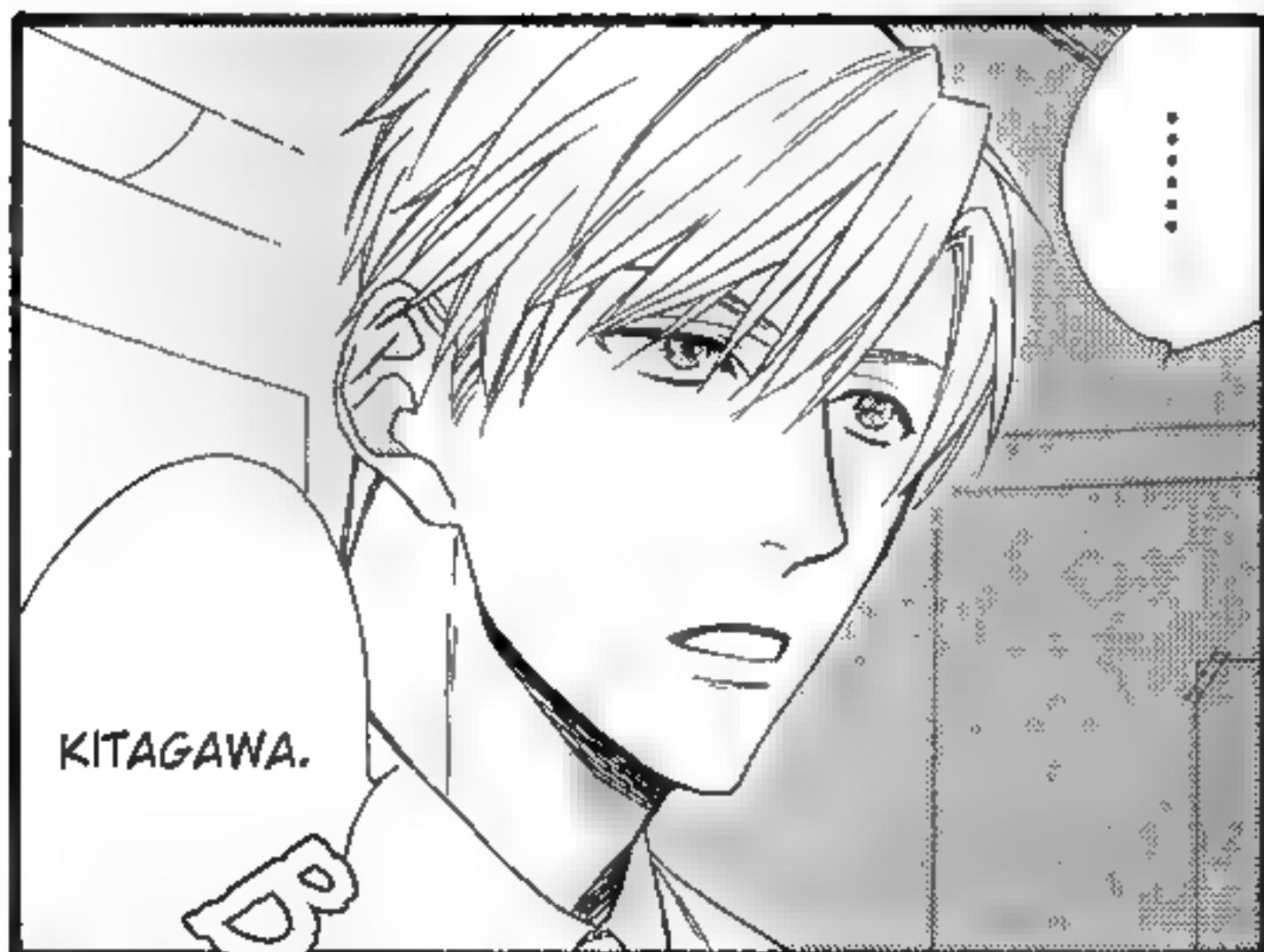
HE'S
OBVIOUSLY
...TAKA MATS
ME PAY
FOR THIS...

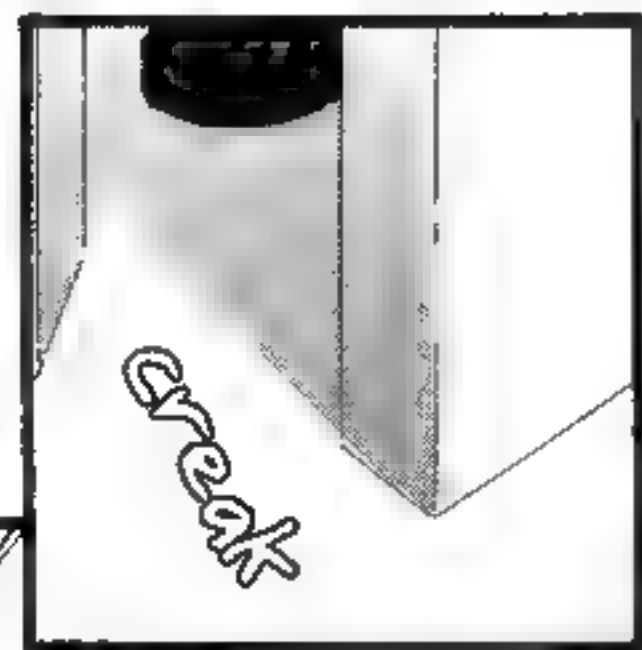
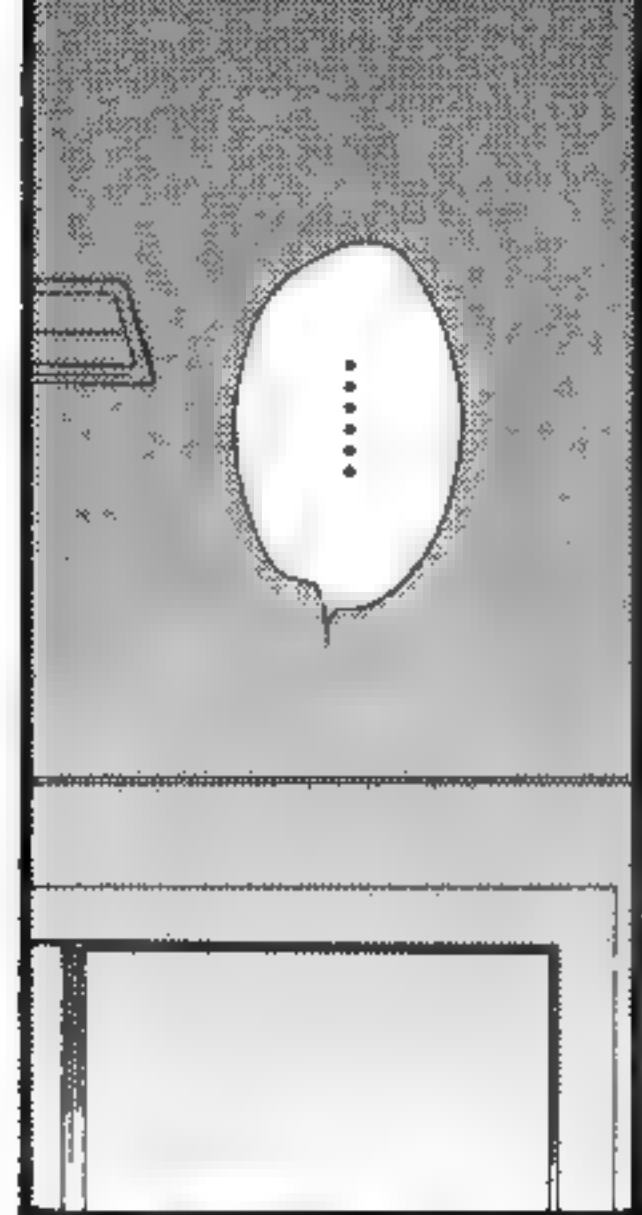
STUPID
TOMITA.

CONTINUE
WORKING
ON THE
RESTORA-
TION.

No matter
how hard
you try to be
cooperative...

I am...







SORRY FOR
MAKING YOU
BUY THESE...



I DON'T
KNOW
ANYMORE.

ANOTHER
UNUSUAL
REACTION.



BUT WE'LL
MANAGE
SOMEHOW,
SINCE TOMITA'S
HERE NOW
AS WELL.

I UNDERSTAND
YOUR WORRY
SINCE IT'S THE
PROJECT YOU
WORKED ON
BEFORE,



BUT...

BUT YOU
CAN GO
HOME NOW.
AREN'T YOU
TIRED?



WITH
YOU HERE,
I AM
COMPLETELY
DISTRACTED.

TO BE
HONEST...

HOW
SHOULD
I SAY
THIS...



...I hate
bringing up
things like this
at the off ce.



I FEEL LIKE
I'M BEING
DRAGGED
AROUND IN
CIRCLES...
I HATE IT.

I'M REALLY
SORRY ABOUT
THAT KISS.
IF POSSIBLE,
IT'S BETTER
FOR YOU TO
JUST FORGET
ABOUT IT.



I'M
SORRY,

...!

BUT AFTER
BEING TOLD
TO KEEP MY
DISTANCE,
I STILL
DON'T KNOW
WHAT TO DO.

IT
FEELS
LIKE...



...AM I
DRAGGING
YOU
AROUND?



I AM THE
VICTIM HERE...



I STILL DON'T
KNOW WHY
SOMETHING
LIKE THAT
HAPPENED...





UGH...

WHAM



....!

ouch



MY HEAD
SUDDENLY
HURTS...

.....
I'M
SORRY.



BUT...

THAT
MAY BE
THE
CASE.

YOUR
CONCERN
FOR ME...

IT'S...
IT'S
NOTHING.



I TOLD
YOU NOT
TO OVERDO
YOURSELF,
DIDN'T I?

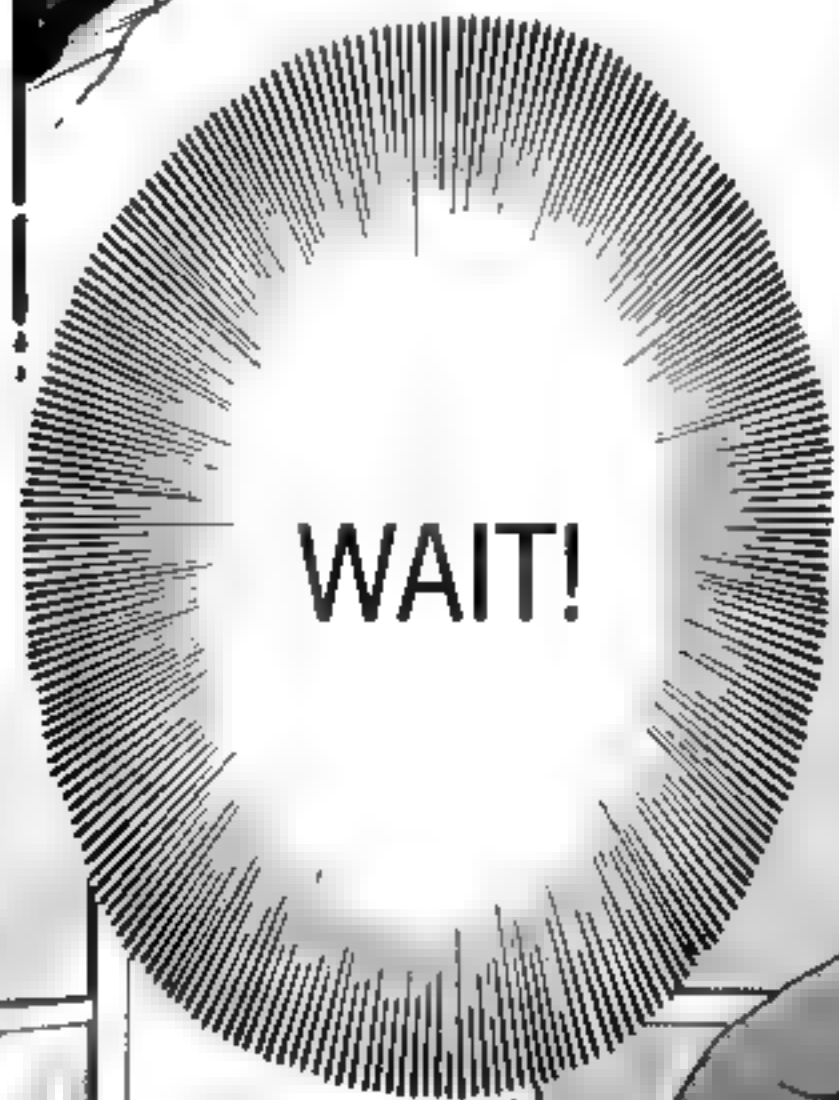
MAYBE
YOUR
SUDDEN
TRANSFER
IS TAKING
A TOLL
ON YOU.



NOT
IN MY
EARS!

MY LUCKY
CHARM...

Woo





I LIKE HIS
SLEEPING
FACE, TOO...

BUT OF
COURSE,
OBVIOUSLY!

sigh



IT DOESN'T
SEEM LIKE THAT'S
THE CASE NOW.

YOU WANT
TO KNOW,
YOU SAID.

THE
REASON,
HUH...?



clench

Arggh!

If I tell you,

will you
be able to
answer?







O-O-KAY!

LET'S
DO IT!

LET'S
FINISH
THIS
WORK!



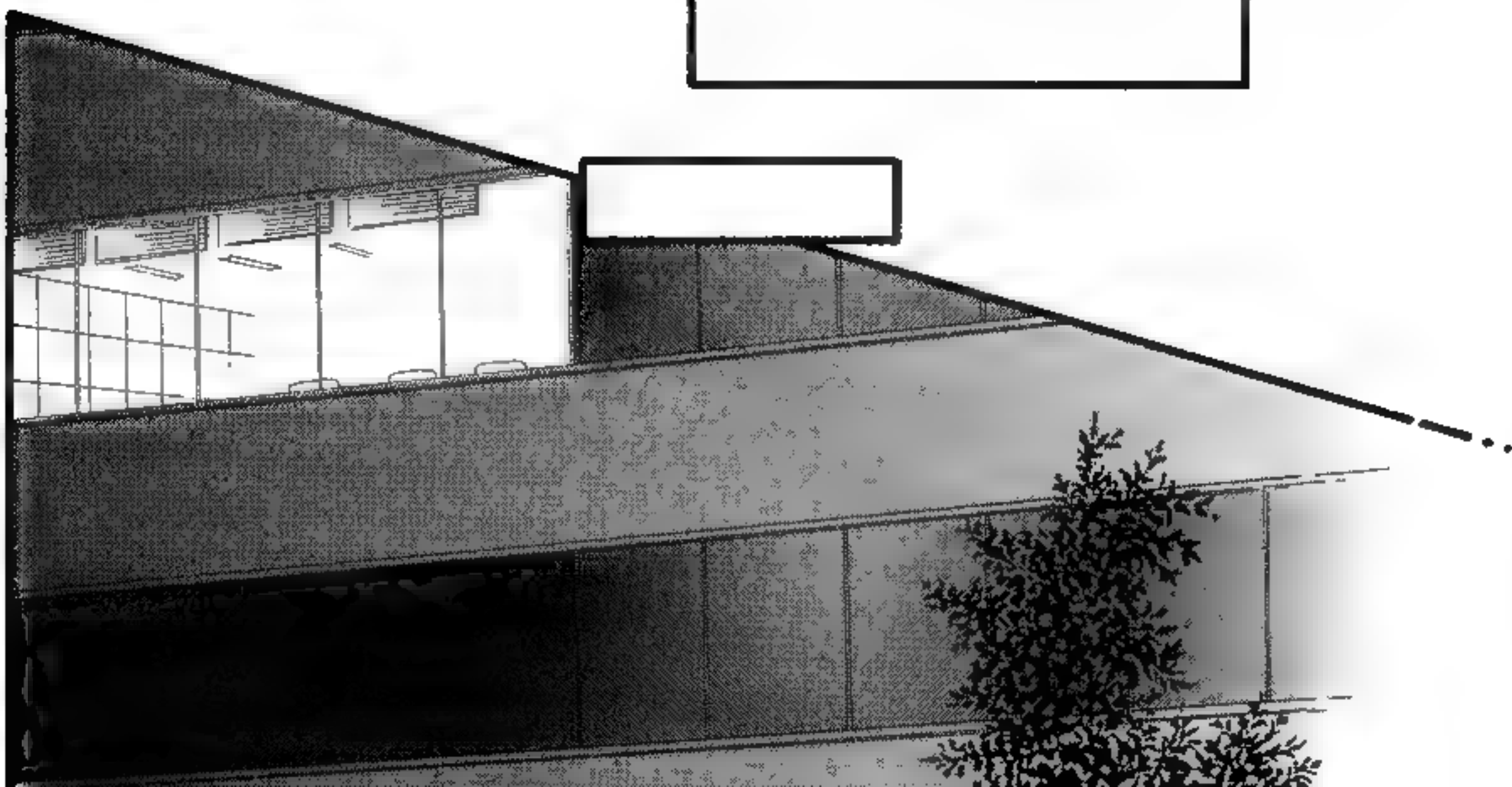
Hm?

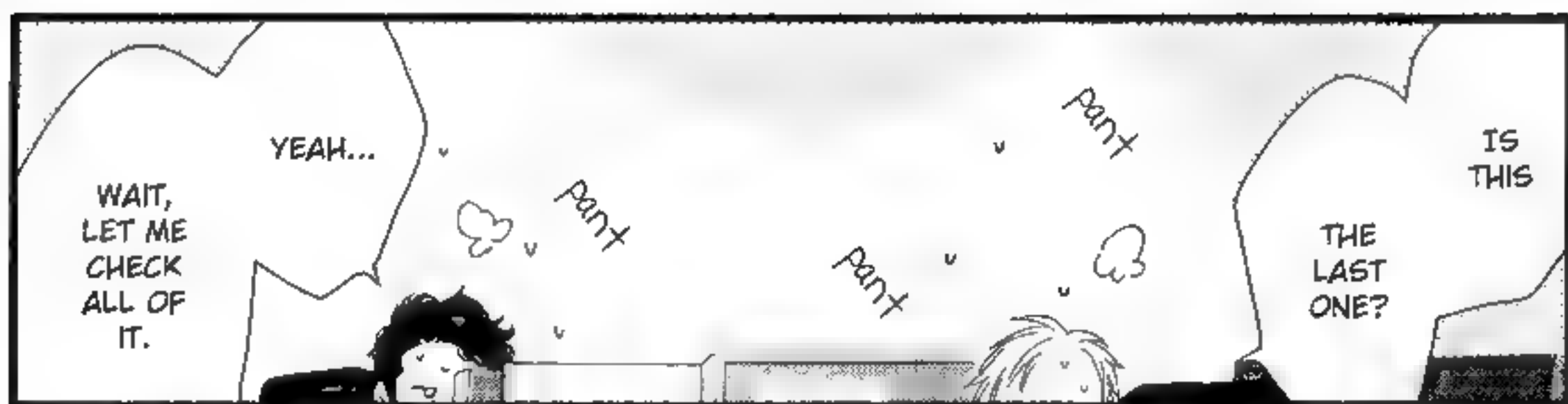
shake
shake

Um, let's see...



What's the
password for
this one?!







PASSING OUT...?

...MORE LIKE FALLING ASLEEP...



I SEE YOU'RE AWAKE.

DO YOU REMEMBER PASSING OUT?

NATSUME-SAN!

I...



11...

AH, I'M STILL...



IT'S FINE.

11 PM NOW, CAN YOU CATCH THE LAST TRAIN?

SORRY FOR THE TROUBLE...



LOOKING FOR SOMETHING.

pull



I STILL HAD
IT WITH ME
YESTERDAY,
BUT NOW I
CAN'T FIND IT
ANYWHERE.

LOOK FOR
MY LUCKY
CHARM...



OW
OW.

YES,
SHE WAS
HELPING
ME



HM?

OH, RIGHT,
YOU WERE
LOOKING FOR
SOMETHING
WITH THAT
GIRL...



plmsh



I PROBABLY
LOST IT AT
THAT BAR
OR LEFT IT IN
THE TAXI...

fidget

PLEASE
STOP
THAT...

OR
IN YOUR
HOUSE...

!







I
MASTUR-
BATED
WHILE
THINKING
OF YOU,

NATSUME-
SAN...

BECAUSE
AFTER
THAT...

A character with dark, slightly messy hair and light blue eyes is centered in the frame. They have a neutral expression. The background is a soft-focus field of bright yellow flowers, possibly sunflowers, with green leaves. The overall lighting is bright and natural.

STOP

You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ^^
Remember to say THANK YOU.



KOISURU TETSUMENPI

BY: NAKATA AKIRA

BOOK 1 CHAPTER 5

COORDINATOR : GWENDAL VON VOLTAIRE

SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE

TRANSLATOR : FLIRTINGWITHDISASTER

EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD

PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU*



KOISURUTETSUMENPI 5

恋する鉄面皮5



Hearing that
'I masturbated'
because of
h m

... anyone
will get
mad. !

DOES IT
MEAN...



EE...



NN!



I said
it...!

WH...





WOULD IT
BE DIFFERENT
IF I WERE
A WOMAN?



THAT
WAS...

BECAUSE...

WE ARE
BOTH
MEN. .



I CAN'T
HELP
BUT THINK
ABOUT
THINGS
I WANT
TO DO...

WHEN
IT COMES
TO YOU...



IT WOULD
BE. I DON'T
HAVE ANY
INTEREST

IN DATING
ANY WOMAN
RIGHT NOW,
BUT...



YES,
NATSUME
SPEAKING.

SORRY,

YOUR
PHONE...

IT'S THE
CHIEF.

sigh

I TOLD
YOU,
EVERYTHING
WOULD
BE FINE.

HAVE YOU
RECEIVED
IT FROM
TOMITA?

ALRIGHT.

slump

YES, I'LL
EXPLAIN
EVERYTHING
TOMORROW.

GOOD
NIGHT.

IT CAN BE
DELIVERED
ACCORDING
TO THE
SCHEDULE,

YES,

YES...

THAT'S
RIGHT!
THE
SYSTEM!



WHAT ARE
YOU DOING?
STAND UP!

WE STILL
NEED TO
SEARCH THE
HOTEL.

HOW
NICE..

IT
FEELS
LIKE ..

TOMITA-
SAN IS HIS
CLOSEST
PARTNER...







YES! THIS IS THE ONE!





DO YOU
HAVE AN
AVAILABLE
ROOM?

NO
CHOICE
THEN.

MY SISTER
IS HOME...

IF I GO
HOME BY
TAXI, HOW
MUCH WILL
IT COST...?

OVER
20,000
YEN, I
THINK.

OH ..



rattle
rattle



YO!
HERE
I AM,
AGAIN!



YOU'RE BACK,
TOMITA-SAN.

OH?



AH... BUT
I THINK
I NEED
SOMETHING
STRONGER--

I FEEL SO
COMPLICATED
RIGHT NOW...



SHALL I
GET THE
SAME DRINK
YOU HAD
EARLIER?

IF YOU
HAVEN'T
FULLY
ENJOYED
IT...



HOW'S THE
URGENT
BUSINESS?

EVERY-
THING IS
SETTLED.

THAT'S
WHY I'M
BACK FOR
ANOTHER
DRINK.





IT'S SUR-
PRISINGLY
LARGE,
SHOULD BE
ENOUGH
FOR US.

.....



I SHOULD
HAVE BOUGHT
SOMETHING
FROM THE
CONVENIENCE
STORE...

Y-YEAH,

SURE,
GO
AHEAD!

CAN I
USE THE
SHOWER
FIRST?

.....

!



I'LL
SHOW YOU
THE REASON
YOU'VE
YEARNED
SO MUCH
TO KNOW.

IS THIS
GOING
TO TAKE
LONG?

YESTERDAY,
I BOUGHT
AN
UNDERWEAR
FROM THE
NEARBY
STORE
AS WELL...



AH- NO!
GO AHEAD...

Oh! The
bathroom's
over there.

shut



sway



HE SAID
HE'S GOING
TO CLEAN
HIMSELF,
RIGHT?

I MAY BE
NEW TO THIS
BUT EVEN I
CAN IMAGINE
WHAT WILL
HAPPEN!

THE REASON,
HUH... IT'S
THE REASON
WHY HE
KISSED ME,
RIGHT?

GETTING
READY,
RIGHT?

LIKE...

dizzy

dizzy

dizzy



Should
I run
away...?



JUMP



will no
longer.

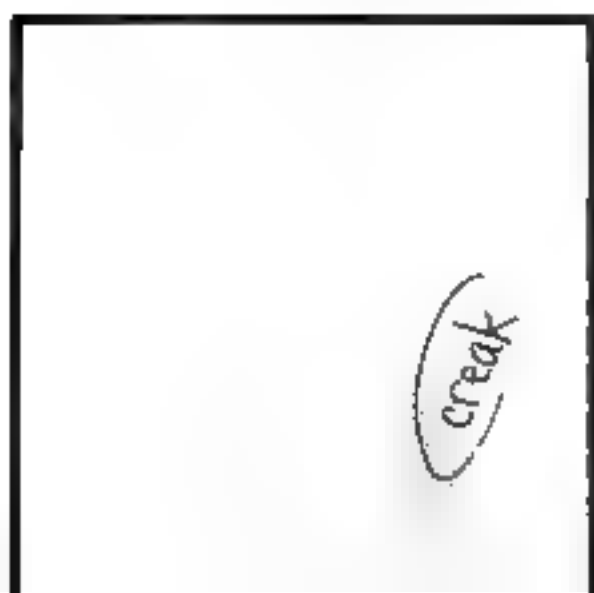
Natsume-
san and I

But, if
I do that..



WANT
THAT.

I DON'T...



creak

I would
hate it...









IS IT YOUR
BLUSHING
DISORDER?

YOU'VE
GONE
COMPLETELY
RED,




OKAY...

IF YOU
SAY SO,
THEN I
BELIEVE
YOU.



THIS IS

NOT
WHAT
YOU
THINK
IT IS...



ARE YOU
TRAINING
OR WHAT?

LOOK AT
HOW
AMAZING
THIS IS...

IT'S NOT
JUST YOUR
FACE, BUT
YOUR BODY
IS TO MY
LIKING AS
WELL...





SEE...

I..



SO...

GOOD..

DAMN...

...NGH!



UH...

...GW!

MM

MM



I'LL BE
HAVING A
HARD TIME
IF I GO
ANY FURTHER
THAN THIS...

WHAT?
YOU'RE
COMING
ALREADY?

I NEVER
EXPECTED
THAT YOU'D
MASTURBATE
WHILE
THINKING
OF ME.



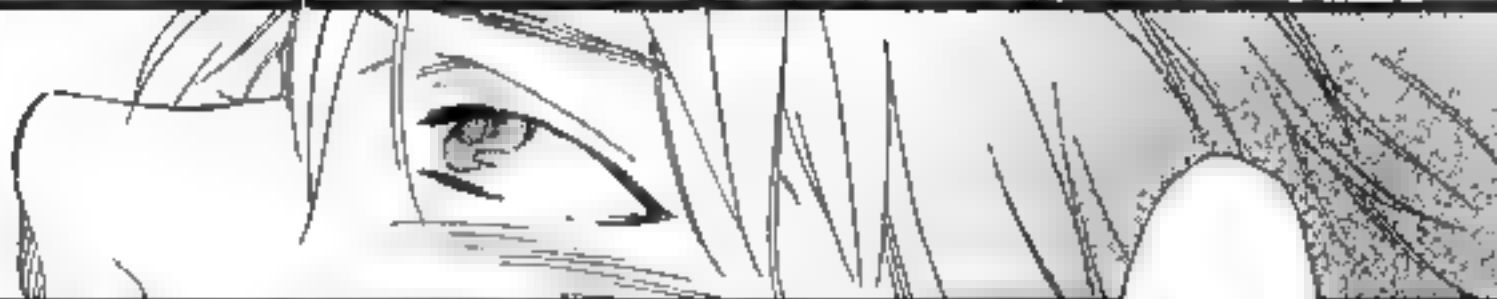
TO TELL YOU
THE TRUTH,
I AM JEALOUS...
OF TOMITA-SAN.



DROP
IT...

IT'S
TURNING
ME OFF.







HEY,

KITAGAWA
RYOUNO.

Push

IT'S
BEEN FUN
TEASING YOU,
BUT THIS IS
TAKING TOO
LONG.

chuckle

GRR...

blatneysh

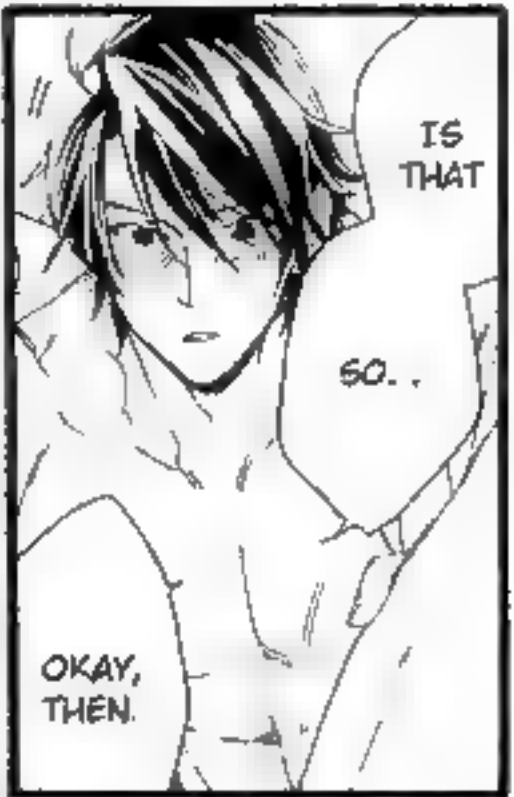
HURRY UP
AND
TAKE ME.

....!



RYOU-SAN...







part
part
squelch
squelch
YEAH.

hoo
hoo
CAN I...
PUT IT ALL IN?

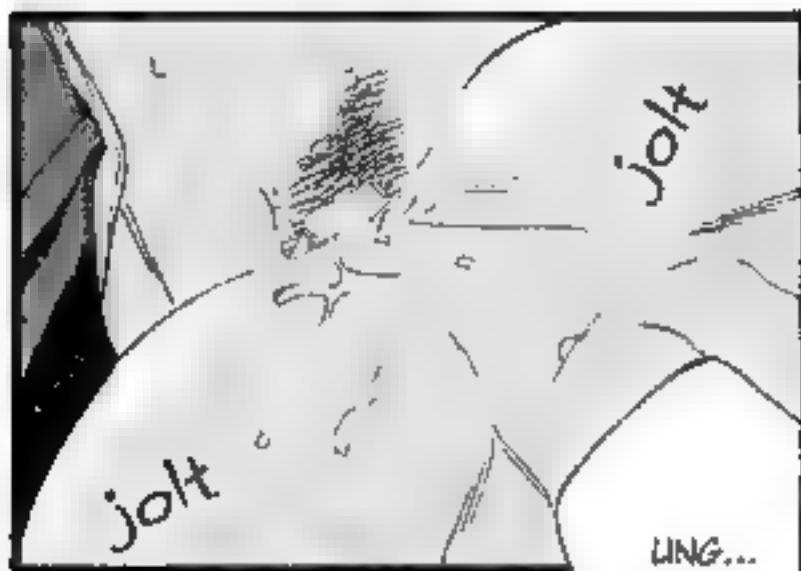
thrust
thrust
thrust
AH.
AH..

SIGH





To think
he's the
Natsume-
san
I know







AH...

That's
right,

I haven't
told him
yet.



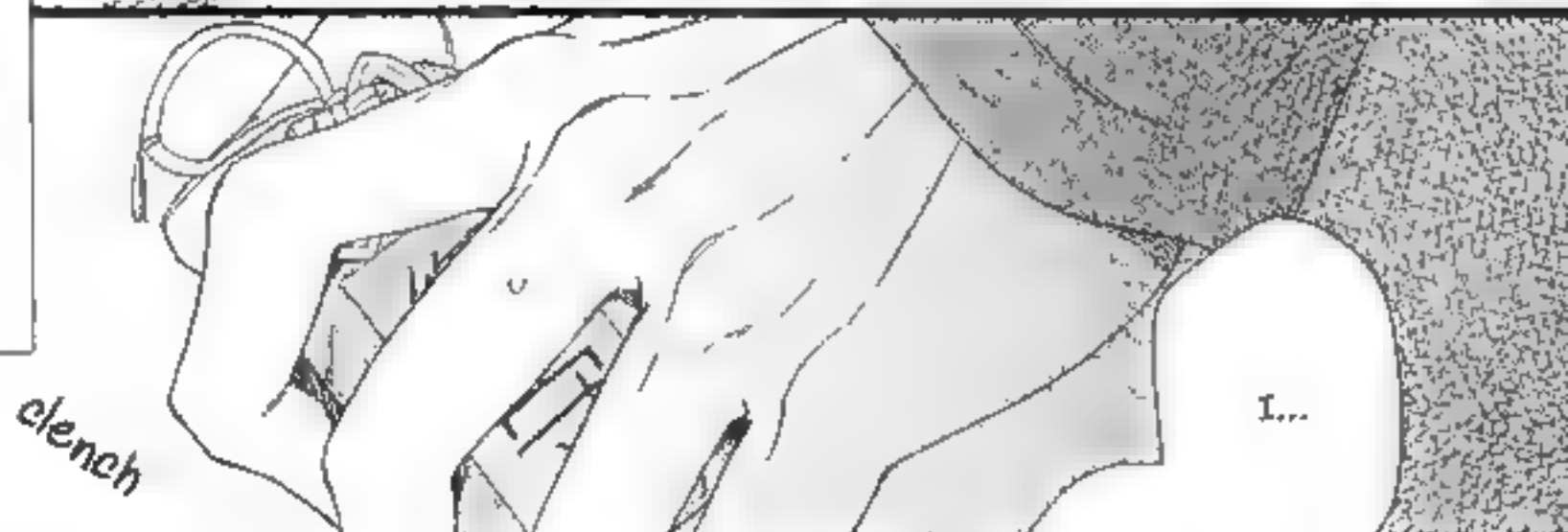
HWH...?

SINCE YOU
NO LONGER
FEEL AT EASE
WHEN I'M
AROUND...



WHAT
ARE YOU
GONNA
DO?

IF YOU
ARE THAT
WORRIED,
I CAN GO
HOME.



clench

I...



I MAY LOSE
MY COMPOSURE
BY TELLING YOU
THE TRUTH...

I
WANT
TO...

BUT
I...



I WANT YOU
TO KNOW THAT
I LIKE YOU,
NATSUME-SAN.





RYOU. .

SAN.



THAT'S
MEAN!

AW,



DAMN
IT...



I'LL
THINK
ABOUT
IT...



...

THERE
YOU GO
BLUSHING
AGAIN...



YES,
PLEASE!

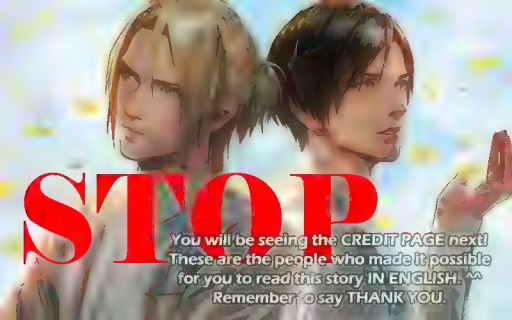
END

「恋する
鉄面皮」
KOISURU
TETSUMENPI



THE
IMPUDENT
MAN IS
FALLING
IN LOVE

© 2008



STOP

You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ^^
Remember to say THANK YOU.



KOISURU TETSUMENPI

BY: NAKATA AKIRA

BOOK 1 EXTRA

COORDINATOR : GWENDAL VON VOLTAIRE

SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE

TRANSLATOR : FLIRTINGWITHDISASTER

EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD

PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU*

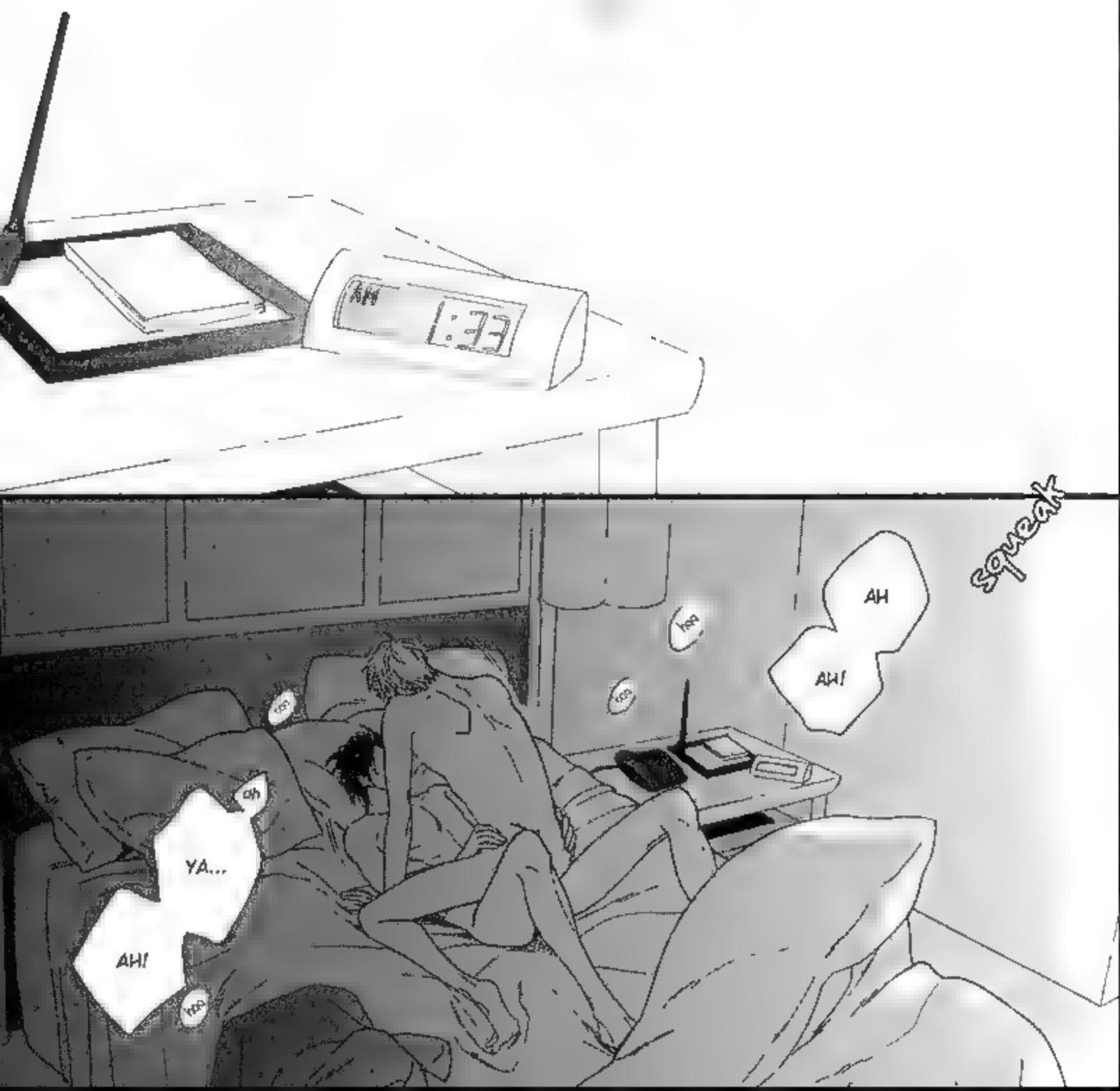
PLEASE SUPPORT
THE AUTHOR BY
BUYING THE
ORIGINAL BOOK
WHEN POSSIBLE.



～その後の第2R～

KOISURU TETSUMENPI EXTRA

ROUND 2

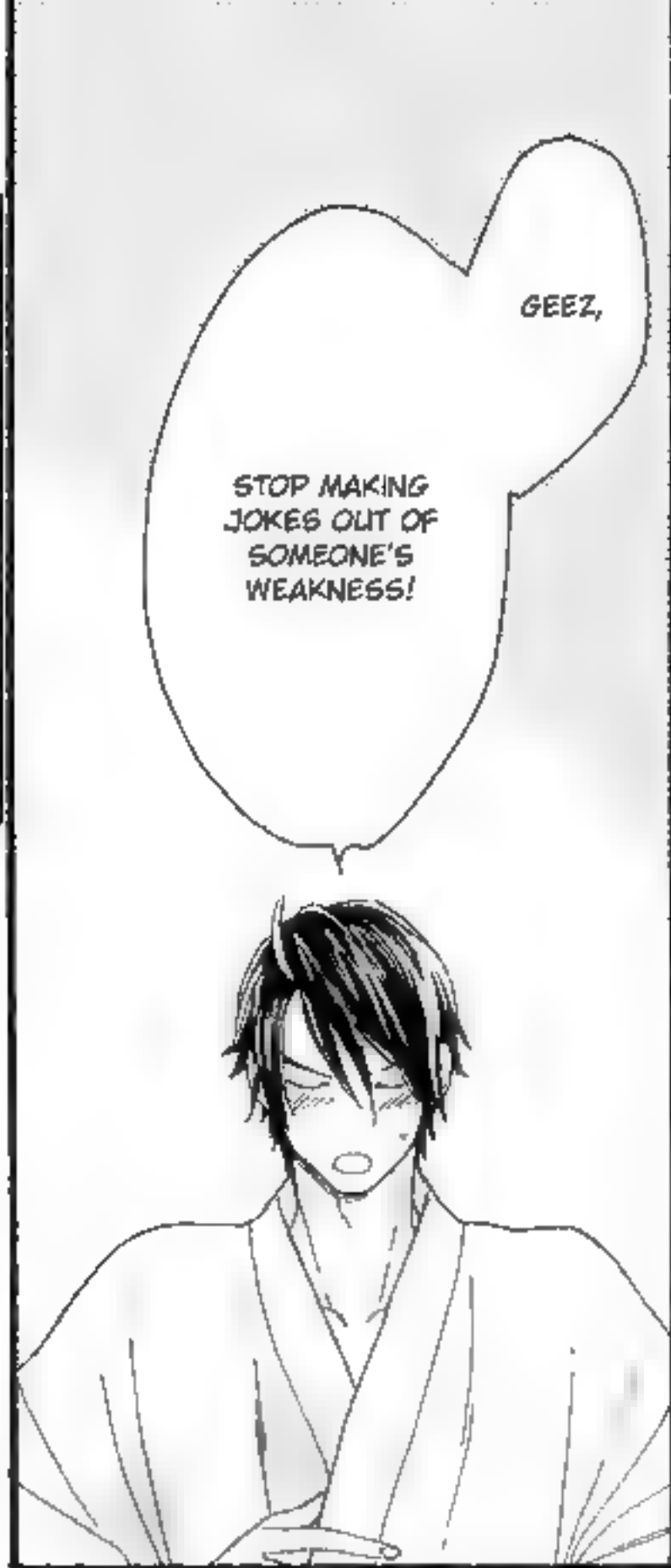




LOOK AT HOW RED YOU ARE..

IT FEELS GOOD...









Special Thanx. N様.S様.
and you.





花音コミックス◆

こ い て つ め ん び
恋する鉄面皮

2017年8月13日 初版発行 〈検印廃止〉

著者© ^な ^か 中 田 ^あ ^き ^ら ア キ ラ

発行者 東 敬 彰

発行所 株式会社 芳文社

〒112-8580 東京都文京区後楽1-2-12

電話 03 (3815) 1521(代)

振 替 00110-8-174056

カラー印刷 大熊整美堂 印刷所 誠宏印刷株式会社 製本所 株式会社三森製本所

造本には十分注意しておりますが、万一、落丁・乱丁などの不良品がありましたら、ご購入された書店名を明記して「業務部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店でご購入の本はお取り替えできません。本書の一部または全部を無断転載・複写（コピー）することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害になります。定価はカバーに表示しております。

ISBN978-4-8322-9023-5